

Версия: А  
Июль, 2020 г.

# Руководство по эксплуатации

---

**GTZZ25J**





### **Предупреждение**

При эксплуатации, обслуживании и поддержке машины либо оборудования существует вероятность контакта с химическими веществами, такими как отработанный газ двигателя, окись углерода, ортофталевая кислота и свинцовая кислота. В штате Калифорнии уже известно то, что эти вещества могут причинить рак, врожденный порок либо иной генитальный вред. В целях снижения возможности контакта и предотвращения от вдыхания отобранного газа, пожалуйста, не включайте оборудования в случае, когда не требуется работать с ней, в одно и то же время, обслуживание машины либо оборудования должно быть проведено в месте с хорошей вентиляцией, и при обслуживании, необходимо носить перчатки и часто промывать руку. Для более детальной информации можете посетить сайт: [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

## **Свяжитесь с нами:**

Сайт: [www.sinoboom.com.cn/www.sinoboom.com](http://www.sinoboom.com.cn/www.sinoboom.com)

Горячая линия по консультации продукции: 0086-400-601-5828

Горячая линия по послепродажным услугам: 0086-400-608-1289/0731-87116333

Почта: [info@sinoboom.com.cn/info@sinoboom.com](mailto:info@sinoboom.com.cn/info@sinoboom.com)

Факс: 0731-87116516-16

Адрес: пров. Хунань, г. Чанша, высокотехнологичный производственный технопарк пос.  
Нинсян, восточнле шоссе Цзиньчжоу, №128

Почтовый индекс: 410600

Все права защищены © Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd

Право на конечное объяснение настоящего руководства принадлежит Hunan Sinoboom  
Intelligent Equipment Co., Ltd

# Декларация

Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd (именуемая в дальнейшем "Sinoboom") в ближайшее время загрузит последнюю информацию по продукту на сайт: [www.sinoboom.com.cn](http://www.sinoboom.com.cn). Однако, в связи с продолжительной модификацией продукции, информация, указанная в руководстве будет обновляться, при этом, наша компания не несет ответственность за дополнительное информирование.

Настоящее руководство в основном покрывает информацию об основной конфигурации одной либо многих продукции, таким образом, следует применять настоящее руководство по вашему требованию. В случае обнаружения вопроса либо наличия рекомендации по модификации руководства при прочтении руководства, можете подать вопрос либо рекомендацию по модификации "Sinoboom", будем рад принимать и своевременно делать исправление.

Вы можете просмотреть и скачать вам нужные "Руководство по эксплуатации", "Руководство по техническому обслуживанию", а также "Руководство по запчастям" нужного вам продукта на сайте [www.sinoboom.com.cn](http://www.sinoboom.com.cn).

Право на окончательное объяснение руководства сохраняется у Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd.

## **О компании**

В первую очередь, благодарим вас за выбор оборудования Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd! Перед применением оборудования, вам необходимо ознакомиться с требованиями по применению и операции оборудования, в любой операции оборудования существует риск, мы можем эффективно предотвратить от повреждения человеческому телу, ущерба имущества и несчастных случаев только при ознакомлении с техникой безопасности, внимательном и аккуратном проведении операции. Мы должны сотрудничать в целях обеспечения вашей безопасности!

Операция оборудования только может быть проведена лицами по перевозке, после доставки инструментов до рабочей позиции и на рабочей платформе, человеческая безопасность тесна связана с операцией и применением оборудования, таким образом, применение оборудования только допущено лицом, проходившим обучение. Безопасная операция оборудования является очень важной. Операция оборудования может быть проведена только лицом, проходившим обучение и уполномоченным лицом.

Настоящее руководство предназначено для указания пользователю/оператору по операции и применению оборудования. Перед операцией и применением оборудования, пользователь/оператор несет ответственность за прочтение, понятие и исполнение настоящего руководства и описания изготовителя; необходимо прочитать, понять и соблюсти технику безопасности и инструкцию по операции; необходимо учесть параметры применения оборудования и ожидаемые условия применения; необходимо строго соблюсти требование по безопасному применению.

Данное руководство по эксплуатации, а так же "Руководство по техническому обслуживанию" и "Руководство по запчастям" рекомендуется хранить вместе с оборудованием. Кроме того, лицо, осуществляющее управление оборудованием должно предоставить необходимую информацию об операции, ежедневной проверке/обслуживании оборудования каждому арендатору, полученную у изготовителя, при продаже оборудования, необходимо сопроводить такую информацию. Лицо, осуществляющее управление оборудованием, должно предоставить обученному обслуживающему лицу информацию об обслуживании, полученную у изготовителя.

Если есть вопрос, пожалуйста, свяжитесь с Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd!

## Содержание

<b>ПРЕДИСЛОВИЕ</b> .....	<b>1</b>	5.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	37
<b>РАЗДЕЛ 1. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ</b> .....	<b>2</b>	5.2 ОПОВЕЩЕНИЕ ОБ ИНЦИДЕНТЕ .....	37
1.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	2	5.3 АВАРИЙНОЕ УПРАВЛЕНИЕ.....	37
1.2 ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ .....	2	5.4 ПРОЦЕДУРА АВАРИЙНОГО БУКСИРОВАНИЯ .....	37
1.3 РАБОТА.....	3		
1.4 БУКСИРОВКА, ПОДЪЕМ И ПЕРЕВОЗКА.....	7	<b>РАЗДЕЛ 6. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ</b> .....	<b>39</b>
1.5 ИНЫЕ РИСКИ/ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ .	7	6.1 ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИХ ЗНАКОВ.....	39
<b>РАЗДЕЛ 2. ОБЯЗАННОСТИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ПОДГОТОВКА МАШИНЫ К РАБОТЕ И ОСМОТР</b> .....	<b>9</b>	6.2 РАСШИФРОВКА ОБОЗНАЧЕНИЙ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ ОБ ОПАСНОСТИ .....	39
2.1 ОБУЧЕНИЕ РАБОТНИКОВ .....	9	6.3 МАРКИРОВКА БЕЗОПАСНОСТИ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ .....	42
2.2 ПОДГОТОВКА, ОСМОТР И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ .....	9	6.4 ОПИСАНИЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИХ ЗНАКОВ И ИХ КОЛИЧЕСТВО .....	44
<b>РАЗДЕЛ 3. УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАТОРЫ ОБОРУДОВАНИЯ</b> .....	<b>17</b>	<b>РАЗДЕЛ 7. ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ</b> .....	<b>47</b>
3.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	17		
3.2 КОРОБКА УПРАВЛЕНИЯ ПЛАТФОРМОЙ... ..	17		
3.3. НАЗЕМНАЯ КОРОБКА УПРАВЛЕНИЯ .....	23		
<b>РАЗДЕЛ 4. УПРАВЛЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЕМ</b> 27			
4.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	27		
4.2 ОСОБЕННОСТИ УПРАВЛЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ И СВЯЗАННЫЕ С ЭТИМ ОГРАНИЧЕНИЯ.....	27		
4.3 УПРАВЛЕНИЕ РАБОТОЙ ДВИГАТЕЛЯ .....	29		
4.4 ДВИЖЕНИЕ ХОДОМ .....	29		
4.5 ВЫПОЛНЕНИЕ ПОВОРОТОВ .....	31		
4.6 РАБОЧАЯ ПЛАТФОРМА.....	31		
4.7 ОСНОВНАЯ СТРЕЛА .....	31		
4.8 ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ И ОСТАНОВКА РАБОТЫ .....	35		
4.9. БУКСИРОВАНИЕ .....	35		
4.10. АВАРИЙНЫЙ СИЛОВОЙ МОДУЛЬ .....	35		
4.11. СТРОПОВКА И НАВЕСНАЯ СБОРКА.....	36		
<b>РАЗДЕЛ 5 АВАРИЙНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ</b> .....	<b>37</b>		

---

### Свяжитесь с нами:

Сайт: [www.sinoboom.com](http://www.sinoboom.com)

Email: [info@sinoboom.com.cn](mailto:info@sinoboom.com.cn)

Тел.: 0731-87116111 400-601-5828

---

**Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd.**

Все авторские права защищены

Третье издание: Июнь, 2020 год

## Предисловие

Это руководство -- очень важный инструмент! Всегда держите его в машине.

Цель данного руководства -- ознакомление владельцев, пользователей, операторов, арендодателей и арендаторов с мерами предосторожности и процедурами эксплуатации, необходимыми для обеспечения безопасной и правильной эксплуатации оборудования по ее прямому назначению.

Ввиду непрерывного совершенствования своей продукции компания Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd оставляет за собой право своевременно вносить изменения в спецификации без предварительного уведомления. За последней информацией обращайтесь в компанию Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd.

### Предупредительные знаки и надписи по технике безопасности



Это знак, предупреждающий об опасности. Он предупреждает о возможном риске получения травмы. Во избежание травмы или смерти выполняйте все инструкции по технике безопасности, приведенные после этого знака.



Указывает на непосредственно опасную ситуацию. Если ее не избежать, она приведет к тяжелой травме или смерти. Этот знак помещается на красном фоне.



Указывает на потенциально опасную ситуацию. Если ее не избежать, она приведет к тяжелой травме или смерти. Этот знак помещается на оранжевом фоне.



Указывает на потенциально опасную ситуацию. Если ее не избежать, она может привести к незначительной травме или травме средней степени тяжести. Этот знак может также предостерегать от небезопасных методов работы. Этот знак помещается на желтом фоне.



Обозначает сведение или политику компании, которые напрямую или косвенно связаны с безопасностью персонала и защитой собственности.



В случае серьезной аварии, повлекшей за собой травму или смерть, либо повреждение личного имущества или интеллектуальной продукции компании Sinoboom, следует незамедлительно уведомить об этом компанию Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd.

## Раздел 1. Указания по технике безопасности

### 1.1 Общие сведения

В данном разделе излагаются необходимые указания по надлежащей и безопасной эксплуатации и техобслуживанию машины. Чтобы обеспечить надлежащую эксплуатацию машины, следует в обязательном порядке разработать ежедневные процедуры на основании содержания данного руководства. В целях обеспечения безопасной работы машины также необходимо, чтобы на основании информации, приведенной в данном руководстве и в Руководстве по техобслуживанию и ремонту, квалифицированный специалист разработал программу техобслуживания, которая должна неукоснительно выполняться.

Владелец, пользователь, оператор или арендатор машины не должен принимать на себя ответственность за эксплуатацию машины, пока не будет прочитано данное руководство, проведено обучение, и работа машины проверена под наблюдением опытного и квалифицированного оператора.

Если у вас есть какие-либо вопросы в отношении безопасности, обучения, осмотров, применения и эксплуатации, обращайтесь, пожалуйста, в компанию Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd.



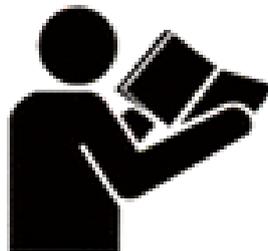
**Невыполнение указаний по технике безопасности, приведенных в данном руководстве, может привести к**

**повреждению машины и другого имущества, а также травмам и гибели людей.**

### 1.2 ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

#### Обучение оператора

- Перед началом работы на машине необходимо полностью прочитать и понять содержание данного руководства.



- Оператор не должен принимать на себя ответственность за эксплуатацию машины, не пройдя надлежащее обучение у квалифицированных и уполномоченных лиц.
- Лишь уполномоченный и квалифицированный персонал может быть допущен к работе на машине.
- Внимательно прочитайте все предупредительные надписи «ОПАСНО!», «ОСТОРОЖНО!» и «ВНИМАНИЕ!» и следуйте содержащимся в них указаниям; кроме того, прочитайте и выполняйте инструкции по эксплуатации, помещенные на самой машине и приведенные в данном руководстве.
- Обеспечьте использование машины по ее назначению, установленному компанией Sinoboom.
- Все операторы должны знать средства аварийного управления и действия с машиной в аварийных ситуациях,

описание которых приводится в данном руководстве.

- Внимательно прочитайте, изучите и соблюдайте все действующие правила работодателя и постановления местных органов власти и правительства, касающиеся использования и применения данной машины.

#### Осмотр рабочей площадки

- Прежде чем приступить к работе на машине, во избежание опасностей пользователь должен принять меры по обеспечению безопасности на рабочей площадке.
- Когда машина находится на грузовике, прицепе, железнодорожной платформе, судне, строительных лесах или на другом оборудовании, не вращайте поворотную площадку и не поднимайте платформу, если на такое применение нет письменного разрешения компании Sinoboomb.
- Без разрешения компании Sinoboomb не допускается работа на данной машине в опасных условиях.
- Убедитесь, что грунт выдерживает максимальную нагрузку, указанную на соответствующей наклейке на машине.

#### Осмотр машины

- Не приступайте к работе на машине до проведения всех осмотров и функциональных проверок. Подробное описание см. в разделе 2 данного руководства.
- Не приступайте к работе на данной машине, если она не прошла техобслуживание в соответствии с требованиями по техобслуживанию и осмотру, приведенными в Руководстве по техобслуживанию и ремонту машины.
- Убедитесь в том, что ножные переключатели и все остальные

предохранительные устройства функционируют нормально. Модификация этих устройств является нарушением правил техники безопасности.



### **ВНЕСЕНИЕ МОДИФИКАЦИЙ ИЛИ ИЗМЕНЕНИЙ В КОНСТРУКЦИЮ ПЛАТФОРМЫ ДЛЯ РАБОТЫ НА ВЫСОТЕ ДОПУСКАЕТСЯ ТОЛЬКО С ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПИСЬМЕННОГО РАЗРЕШЕНИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ.**

- Не работайте на машине, если на ней отсутствуют таблички или наклейки с правилами техники безопасности.
- Не допускайте скопления мусора на деке платформы. Не допускайте попадания грязи, масла, консистентной смазки и других скользких веществ на обувь и деку платформы.

## 1.3 Работа

#### Общие положения

- Не используйте машину ни в каких других целях, кроме подъема работников, их инструментов и оборудования.
- Никогда не работайте на неисправной машине. В случае неисправности выключите машину.
- Никогда не передвигайте контрольный переключатель или рычаг управления через нейтральное положение в обратном направлении. Обязательно установите переключатель в нейтральное положение и остановитесь, прежде чем передвигать переключатель на следующую функцию. Нажимайте на рычаги управления медленно и равномерно.
- Перед выключением или в случае длительного неиспользования, не

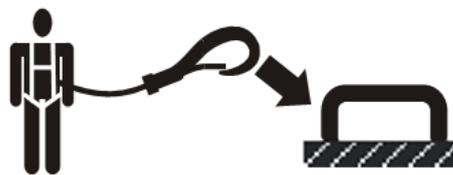
позволяйте, чтобы гидравлический цилиндр длительное время находился в вытянутом состоянии.

- За исключением чрезвычайных ситуаций, не разрешайте работникам манипулировать или управлять машиной с земли, если на платформе находятся люди.
- Не перевозите материалы непосредственно на поручнях платформы. Свяжитесь с компанией Sinoboom, чтобы ознакомиться с перечнем разрешенных к транспортировке материалов.
- При нахождении на платформе двух или более человек ответственность за все операции машины несет оператор.
- Обязательно убедитесь в том, что механизированные инструменты хранятся надлежащим образом, и никогда не допускайте, чтобы они свисали на шнурах из рабочей зоны платформы.
- Без предварительного разрешения компании Sinoboom не допускается выносить расходные материалы или инструменты за пределы рабочего места.
- Во время движения машины основная и складная стрелы должны всегда находиться над задним мостом в направлении, обратном направлению движения. Необходимо помнить, что, если стрела находится над передним мостом, функции рулевого управления и движения будут реверсированы.
- Не пытайтесь толкать или тянуть застрявшую или выключенную машину. Тяните машину только за стяжные скобы, находящиеся на шасси.
- Не ставьте стрелу или рабочую платформу на сооружение, чтобы попытаться стабилизировать рабочую платформу или поддержать это сооружение.

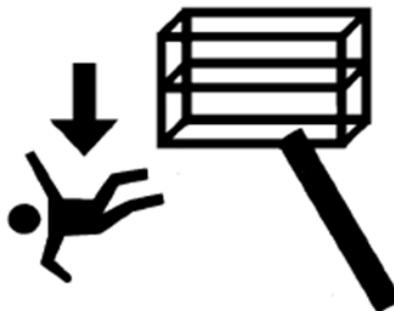
- Перед тем как сойти с машины, полностью опустите платформу и выключите все питание.

### Остерегайтесь расцепления и падения

- Для работы на платформе персоналу необходимо надеть страховочные пояса, прикрепив их тросами к установленным точкам крепления. Прикрепляйте только по 1 (одному) тросу к каждой точке крепления.



- Прежде чем приступить к работе на машине, убедитесь в том, что все дверцы и поручни заперты и закреплены в надлежащем положении.

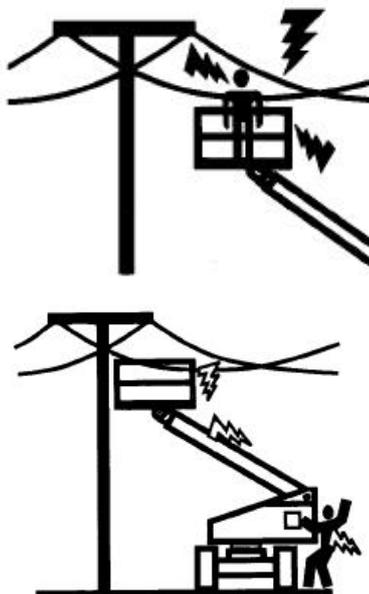


- Всегда твердо упирайтесь обеими ногами в пол платформы. Находясь на машине, никогда и ни для какой цели не пользуйтесь стремянками, ящиками, ступеньками, планками и другими аналогичными приспособлениями.
- Никогда не используйте рычаги ножниц для подъема или спуска с платформы.
- Будьте предельно осторожны поднимаясь на платформу или спускаясь с нее. Убедитесь в том, что ножницы полностью опущены. Возможно придется удлинить стрелу, чтобы платформа стала ближе к земле. Поднимаясь на платформу или спускаясь

с нее, стойте лицом к машине. Поднимаясь на машину или спускаясь с нее, все время опирайтесь на машину тремя точками: двумя руками и одной ногой или двумя ногами и одной рукой.

**Остерегайтесь поражения электрическим током**

- Эта машина не изолирована и не обеспечивает защиты от электрического тока при контакте или приближении к токонесущим частям.



- Держитесь на безопасном расстоянии от линий электропередачи, электрооборудования или любых находящихся под током деталей (как оголенных, так и изолированных), руководствуясь минимальным расстоянием безопасного приближения, показанным в Табл. 1-1.
- Прибавьте допуск на движение машины и раскачивание линии электропередачи.

**Таблица 1-1 Минимальное расстояние безопасного приближения**

Диапазон напряжений (между фазами)	Минимальное расстояние безопасного приближения в м
0–50 кВ	3
От 50 кВ до 200 кВ	5
От 200 кВ до 350 кВ	6
От 350 кВ до 500 кВ	8
От 500 кВ до 750 кВ	11
От 750 кВ до 1000 кВ	14

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Это требование должно соблюдаться, если правила работодателя, местные или государственные нормативы не являются более жесткими.

- Поддерживайте расстояние не менее 3 м от любой части машины, находящихся на ней людей, их инструментов и оборудования до линии электропередачи или электрооборудования под напряжением до 50 кВ. На каждые дополнительные 30 кВ и менее увеличивайте это расстояние на 0,3 м.
- Минимальное расстояние уменьшить, установив изолирующие барьеры для предотвращения контакта, если эти барьеры рассчитаны на напряжение ограждаемой линии. Эти барьеры не должны являться частью машины (или быть прикреплены к ней). Минимальное расстояние безопасного приближения может быть уменьшено до расстояния, определяемого конструктивными рабочими размерами изолирующего барьера. Решение должно быть принято квалифицированным работником в соответствии с требованиями работодателя, а также местными или государственными требованиями к работе вблизи оборудования, находящегося под напряжением.



**Не маневрируйте машиной и не допускайте персонал в запретную зону. Считайте, что все электрические части и провода находятся под током, если Вам точно не известно, что они обесточены.**

#### **Остерегайтесь опрокидывания**

- Перед началом движения пользователь должен ознакомиться с рельефом поверхности движения. Во время движения не превышайте допустимых значений бокового откоса и уклона.



- Не поднимайте платформу и не ведите машину с поднятой платформой по наклонной и неровной поверхности или по мягкому грунту или рядом с такими участками.
- Перед въездом на настилы, мосты, грузовики и другие поверхности проверьте несущую способность таких поверхностей.
- Никогда не превышайте максимальную рабочую нагрузку, указанную на платформе. Держите все нагрузки в пределах платформы.
- Прежде чем поднимать платформу или двигаться с поднятой платформой, убедитесь в том, что машина

установлена на твердой, горизонтальной и гладкой поверхности.

- Держите шасси машины на расстоянии не менее 0,6 м от выбоин, выступов, щелей, препятствий, мусора, скрытых выбоин и других потенциальных опасностей на поверхности земли.
- Не используйте основную стрелу для буксирования или толкания каких-либо предметов.
- Никогда не пытайтесь использовать машину в качестве подъемного крана. Не привязывайте машину к соседним конструкциям.
- Не работайте на машине, если скорость ветра превышает 12,5 м / с. См. Таблицу 1-2. Шкала Бофорта для оценки силы скорости ветра (только для справки).
- Никогда не увеличивайте размер платформы и нагрузку на нее. Увеличение наветренной площади приведет к снижению устойчивости платформы.
- Не увеличивайте размер платформы при помощи несанкционированных удлинителей деки или приставных устройств.
- Если узел ножничных рычагов или платформа застрянет в таком положении, при котором одно или несколько колес отрываются от земли, то, прежде чем пытаться высвободить машину, необходимо удалить с платформы людей. Для стабилизации машины и снятия работников используйте подъемные краны, вилочные погрузчики или другое надлежащее оборудование.

#### **Остерегайтесь раздавливания и столкновения**

- Все операторы и наземные работники должны работать в установленных касках.
- Во время движения, подъема или

снижения платформы проверяйте просветы над платформой, по бокам и под полом.



- Во время работы не высовывайте руки, ноги и голову через поручни.
- Для приближения к ограждению не двигайтесь в направлении к нему, а поднимите вверх стрелу.
- При ограниченном обзоре движение должно осуществляться по командам работника, находящегося вне машины, наблюдающего за обстановкой в зоне движения или маневра машины и координирующего движение.
- Во время выполнения всех операций люди, не участвующие в них, должны находиться на расстоянии не менее 1,8 м от машины.
- При любых условиях движения оператор должен ограничивать скорость дорожного движения в соответствии с состоянием дорожного покрытия, напряженностью движения, качеством обзора, углом наклона, местонахождением работников и другими факторами.
- Учитывайте тормозной путь при всех скоростях движения. При движении на высокой передаче перед остановкой переключитесь на низшую передачу. Движение под уклон производится только на малой скорости.
- Не используйте скоростную передачу в замкнутом или тесном пространстве, а также при движении назад.
- Во избежание ударов по машине,

повреждения средств управления и травм людей, находящихся на платформе, всегда будьте крайне осторожны и объезжайте препятствия.

- Позаботьтесь о том, чтобы операторам другого подвешного и наземного оборудования было известно о присутствии подъемной платформы. Предупреждайте персонал, что нельзя работать, стоять или ходить под поднятой стрелой или платформой. При необходимости установите на полу ограждение.

#### 1.4 Буксировка, подъем и перевозка

- При проведении тяги, подъема либо перевозке, на рабочей платформе не допускается стоять человеку.
- Эта машина подлежит буксировке только в случае аварии, неисправности, отключения питания, а также погрузки или разгрузки. См. раздел "Действия в аварийной ситуации" данного руководства для получения информации о процедурах аварийной буксировки.
- Перед буксировкой, подъемом или перевозкой убедитесь, что подъемные рычаги втянуты, а поворотная платформа заблокирована. На платформе не должно быть никаких инструментов.
- Подъем машины может быть осуществлен только с определенного положения. Для подъема этой машины используйте оборудование с достаточной грузоподъемностью.

#### 1.5 Иные риски/техника безопасности

- Не используйте оборудование в качестве заземляющего устройства для электросварки.

- Во время сварки или резки металла необходимо соблюдать осторожность, чтобы брызги металла не попадали на шасси.
- При работающем двигателе не заправляйте оборудование топливом.
- Электролит аккумулятора очень едкий. Всегда избегайте контакта с кожей и одеждой.
- Заряжайте аккумулятор только в хорошо вентилируемом месте.

**Внимание**

Не работайте на машине, если скорость ветра превышает 12,5 м / с.

**Таблица 1-2. Шкала Бофорта для оценки силы скорости ветра (только для справки).**

Баллы Бофорта	Скорость ветра (м/сек)	Пояснение	Условия на суше
0	0 - 0,2	Штиль	Штиль Дым поднимается вертикально
1	0,3 - 1,5	Тихий ветер	Дым может указать направление ветра
2	1,6 - 3,3	Легкий ветер	Ветер чувствуется кожей. Небольшой шелест листьев.
3	3,4 - 5,4	Слабый ветер	Листья и маленькие ветви деревьев непрерывно колышутся.
4	5,5 - 7,9	Умеренный ветер	Ветер поднимает пыль и бумажки. Качаются небольшие ветви деревьев.
5	8,0 - 10,7	Свежий ветер	Качаются тонкие стволы деревьев.
6	10,8 - 13,8	Сильный ветер	Качаются большие ветви деревьев. Гудят линии электропередач. Использование зонтов затруднено.
7	13,9 - 17,1	Крепкий ветер	Качаются стволы деревьев. Трудно идти против ветра.
8	17,2 - 20,7	Очень крепкий ветер	Ломаются тонкие ветки деревьев. Транспортные средства разворачивает на дороге.
9	20,8 - 24,4	Шторм	Легкие повреждения строений.

## Раздел 2. Обязанности

### пользователя, подготовка

### машины к работе и осмотр

#### 2.1 Обучение работников

Подъемная платформа предназначена для работы людей; поэтому необходимо, чтобы управление и техобслуживание платформы осуществлял только специально подготовленный персонал.

Лиц, находящихся в состоянии алкогольного и наркотического опьянения, а также подверженных эпилепсии, головокружению или потере физического контроля, нельзя допускать к управлению данной машиной.

#### Обучение оператора

Оператор должен пройти обучение в следующих областях:

1. Использование и ограничения средств управления с платформы и с земли, а также аварийных средств управления и функций обеспечения безопасности.
2. Указатели, инструкции и предупредительные надписи на машине.
3. Правила работодателя и государственные нормы.
4. Использование утвержденного страховочного оборудования, предотвращающего падение.
5. Понимание работы механизмов машины в объеме, достаточном для выявления фактических или потенциальных неисправностей.
6. Самые безопасные методы управления машиной при наличии препятствий на высоте, другого движущегося

оборудования, а также препятствий, канав, выбоин и обрывов.

7. Способы избежать опасностей со стороны неизолированных электрических проводов.
8. Конкретные требования, связанные с рабочим заданием или областью применения машины.

#### Контроль обучения персонала

Обучение персонала должно проводиться под наблюдением квалифицированного специалиста, на открытом участке без препятствий, до тех пор, пока стажер не овладеет навыками безопасного управления машиной и работы на ней.

#### Ответственность оператора

Оператора следует проинструктировать о том, что он обязан и уполномочен выключать машину в случае неисправности или возникновения других опасных условий на машине или на рабочей площадке.

#### 2.2 Подготовка, осмотр и техобслуживание

В таблице ниже приводятся пояснения по процедурам периодического осмотра и техобслуживания машины, рекомендуемым компанией Sinoboom. Дополнительные требования к подъемным платформам содержатся в местных нормативах. Проверки и техобслуживание следует, по мере необходимости, проводить чаще, если машина эксплуатируется в суровых или неблагоприятных условиях, используется с повышенной интенсивностью или работает в тяжелом режиме. См. Табл. 2-1. Таблица осмотров и техобслуживания

**Внимание**

Компания Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd признает в качестве обученного на заводе техника по обслуживанию лицо, успешно окончившее

курсы компании Sinoboom по обслуживанию конкретной модели изделия компании Sinoboom.

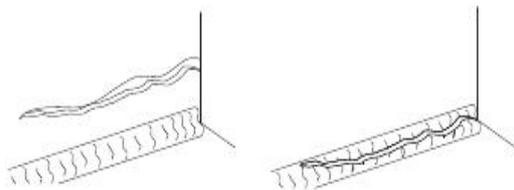
Таблица 2-1. Таблица осмотров и техобслуживания

Тип	Периодичность	Главное ответственное лицо	Квалификация обслуживающего персонала	Справочные материалы
Осмотр перед началом работы	Ежедневно перед началом работы или при каждой замене оператора.	Пользователь или оператор	Пользователь или оператор	Руководство по эксплуатации и технике безопасности
Осмотр перед поставкой	Перед каждой доставкой в связи с продажей, предоставлением в аренду или в прокат.	Владелец, дилер или пользователь	Квалифицированный механик Sinoboom	Руководство по техническому обслуживанию и соответствующий бланк осмотра Sinoboom
Ежедневные осмотры	Во время эксплуатации через каждые 3 месяца или 150 часов работы машины в зависимости от того, что наступит раньше; либо после перерыва в работе, превышающего 3 месяца, или если машина куплена подержанной.	Владелец, дилер или пользователь	Квалифицированный механик Sinoboom	Руководство по техническому обслуживанию и соответствующий бланк осмотра Sinoboom
Ежегодный осмотр машины	Раз в год, но не позднее чем через 13 месяцев после предыдущего осмотра.	Владелец, дилер или пользователь	Обученный на заводе техник по обслуживанию (рекомендуется)	Руководство по техническому обслуживанию и соответствующий бланк осмотра Sinoboom
Профилактическое обслуживание	С периодичностью, указанной в Руководстве по техническому обслуживанию и ремонту.	Владелец, дилер или пользователь	Квалифицированный механик Sinoboom	Руководство по техническому обслуживанию
Примечание: Бланки осмотра предоставляются компанией Sinoboom. При проведении осмотров пользуйтесь Руководством по техническому обслуживанию.				

### Осмотр перед началом работы

Осмотр перед началом работы должен включать в себя все проверки, перечисленные ниже.

1. **Чистота** — Проверьте все поверхности. Не должно быть следов утечек (масла или электролита из аккумуляторной батареи) и посторонних предметов. Сообщите о выявленных проблемах соответствующему персоналу по техобслуживанию.
2. **Конструкция** -- осмотрите конструкцию машины и убедитесь в отсутствии вмятин, повреждений, трещин сварки или поломок основного металла или других дефектов.



Трещина основного металла      Трещина сварного шва

3. **Наклейки и таблички** — Проверьте чистоту и отчетливость надписей всех наклеек и табличек. Убедитесь в том, что все наклейки и таблички находятся на месте. Позаботьтесь о том, чтобы очистить или заменить все наклейки и таблички с неразборчивыми надписями.
4. **Инспекторский осмотр** -- см. Рисунок 2-3
5. **Аккумуляторная батарея** -- подзарядите, как потребуется.
6. **Топливо** (для машины, работающей от двигателя внутреннего сгорания) -- добавьте необходимое количество топлива, как потребуется.
7. **Уровень смазочного масла** — убедитесь, что уровень масла находится на отметке "Полный" (FULL), и крышка бака закручена.
8. **Уровень гидравлического масла** —

проверьте уровень гидравлического масла в баке насоса. Убедитесь, что гидравлическое масло залито должным образом.

9. **Дополнительное и навесное оборудование** — инструкции по осмотру, эксплуатации и техобслуживанию любого дополнительного и навесного оборудования, установленного на машине, приведены в соответствующем руководстве по эксплуатации и технике безопасности.
10. **Функциональная проверка** — по окончании обхода проведите функциональную проверку всех систем на участке, на котором нет препятствий ни над землей, ни на земле. Более подробные инструкции по работе каждой функции см. в разделе 4.



**Предупреждение**

**Немедленно выключите машину, если она не работает нормально! Сообщите о выявленных проблемах соответствующему персоналу по техобслуживанию. Не работайте на машине, пока она не будет признана безопасной для работы.**

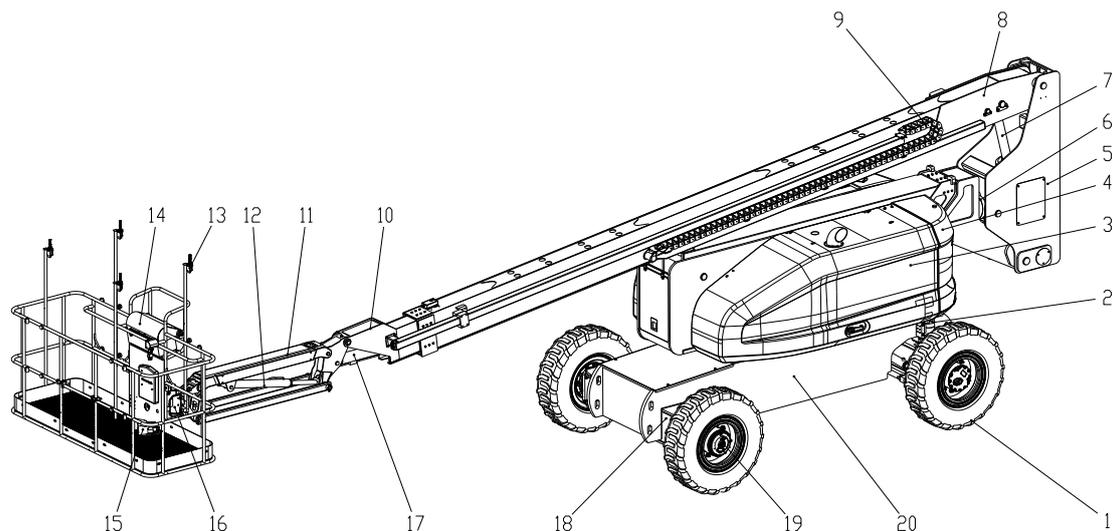
### Функциональная проверка

Проведите функциональную проверку следующим образом:

I. С пульта управления на земле, без груза на платформе:

1. Убедитесь, что селекторный переключатель с ключом и переключатель подъема платформы работают должным образом.
2. Задействуйте все функции и проверьте функционирование концевого выключателя складной стрелы. Если

- нижняя часть складной стрелы поднята или основная стрела находится выше горизонтальной линии, скорость движения следует переключить на низшую передачу.
3. Проверьте блок аварийного питания (или опустить вручную);
  4. Убедитесь, что все функции устройства отключены, когда активирована "кнопка аварийного отключения".
  5. Убедитесь, что при активации триггера для функции разблокировки, действие стрелы приостановлены.
- II. С пульта управления на платформе:
1. Убедитесь в том, что пульт управления надежно закреплен в нужном месте.
  2. Убедитесь, что селекторный переключатель с ключом и переключатель подъема платформы работают должным образом.
  3. Задействуйте все функции и проверьте все концевые и отключающие переключатели.
  4. Убедитесь, что все функции устройства отключаются при нажатии "кнопки аварийного отключения".
  5. Убедитесь, что все функции устройства прекращаются при отпускании педали.
- III. Когда платформа находится в транспортном (сложенном) положении.
1. Проведите машину по уклону, не превышающему предельного номинального уклона, и остановитесь, чтобы убедиться в исправности тормозов приводного двигателя.
  2. Проверьте индикаторную лампу/аварийную сигнализацию наклона, чтобы убедиться в их исправности.



**Рис.2-1 Названия основных компонентов**

- |                                                     |                                                                         |                                      |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Переднее<br>приводное колесо /<br>рулевое колесо | 8. Основная стрела                                                      | управления<br>платформой             |
| 2. Плавающий<br>цилиндр                             | 9. Система буксирного<br>каната                                         | 15. Ножной<br>переключатель          |
| 3. Поворотная<br>платформа в сборе                  | 10. Телескопическая<br>стрела                                           | 16. Поворотный<br>двигатель          |
| 4. Балансир                                         | 11. Подвижная стрела                                                    | 17. Верхний цилиндр<br>выравнивания  |
| 5. Соединительный<br>кронштейн                      | 12. Масляный цилиндр<br>подвижной стрелы                                | 18. Задняя<br>факсированная<br>ножка |
| 6. Цилиндр<br>выравнивания<br>складной стрелы       | 13. Устройство защиты<br>от столкновений<br>(комплектация по<br>выбору) | 19. Ходовой редуктор                 |
| 7. Цилиндр амплитуды                                | 14. Верхняя коробка                                                     | 20. Шасси в сборе                    |

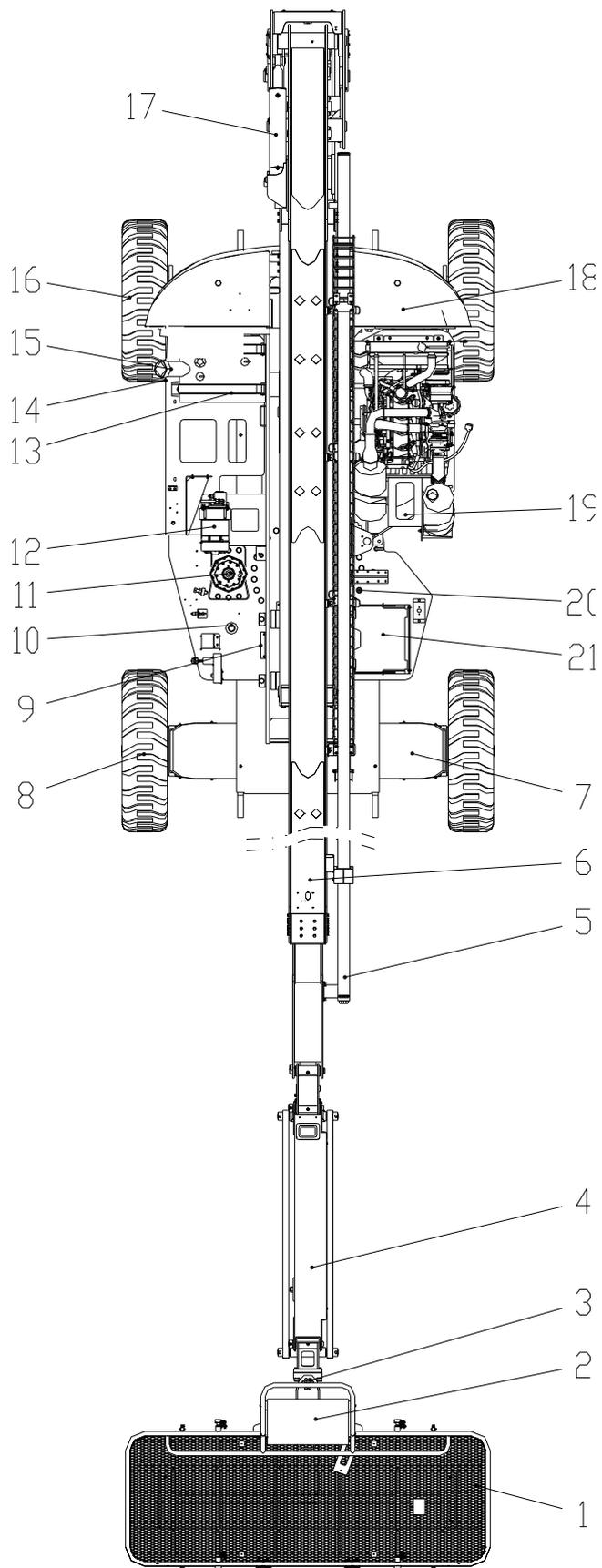


Рис. 2-2 Ежедневный обход

### Общие положения

Как показано на рисунке выше, начните обход с пункта 1. По очереди проверяйте каждый элемент на соответствие перечисленным в следующем списке критериям.

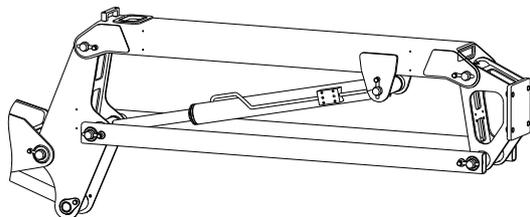


**Во избежание возможных травм убедитесь, что питание выключено.**

#### Меры предосторожности при осмотре:

При проверке каждого узла убедитесь в отсутствии ослабевших или недостающих деталей, в том, что все компоненты надежно закреплены, и в том, что помимо любых других упомянутых пунктов, нет никаких внешних признаков повреждения.

1. Узел рабочей платформы и ножной переключатель двери работают нормально, не изменялись, не закрывались и не блокировались. Дверной рычаг в рабочем состоянии.
2. Устройства управления с платформы -- табличка прикреплена и надпись на ней разборчива, рычаг управления и переключатели установлены в нейтральное положение, маркировки разборчивы.
3. Поворотное переключатель угла - см. "Меры предосторожности при осмотре".
4. Подвижная стрела (в случае оснащения) - см. "Меры предосторожности при осмотре".



5. Соединительная тяга -- см. "Меры предосторожности при осмотре".
6. Часть стрелы -- см. "Меры предосторожности при осмотре".
7. Колеса и шины -- см. "Меры

предосторожности при осмотре".

8. Приводной двигатель, тормоз и втулка -- см. "Меры предосторожности при осмотре".
9. Главный распределительный клапан -- см. "Меры предосторожности при осмотре".
10. Замок поворотной платформы - работает
11. Гидромотор поворотной платформы и тормоз -- см. "Меры предосторожности при осмотре".
12. Насос блока аварийного электропитания -- см. "Меры предосторожности при осмотре".
13. Крышка в сборе -- см. "Меры предосторожности при осмотре".
14. Поперечная рулевая тяга и рулевой привод -- см. "Меры предосторожности при осмотре".
15. Топливный бак -- см. "Меры предосторожности при осмотре".
16. Колесо / шина в сборе -- надежно закреплены, все зажимные гайки на месте. Проверьте протектор на предмет износа, порезов, разрывов или других неровностей. Убедитесь в отсутствии повреждений и коррозии колес.
17. Все цилиндры -- см. "Меры предосторожности при осмотре".
18. Поворотная платформа -- см. "Меры предосторожности при осмотре".
19. Гидравлический насос -- см. "Меры предосторожности при осмотре".
20. Поворотное кольцо - смазано. Проверьте, не ослаблены и не отсутствуют ли болты между поворотным кольцом и конструктивными деталями.
21. Аккумулятор - если его можно отрегулировать, установлен ли уровень электролита на соответствующий уровень; кабель затянут, нет видимых повреждений или коррозии.

## Раздел 3. Устройства управления и индикаторы оборудования

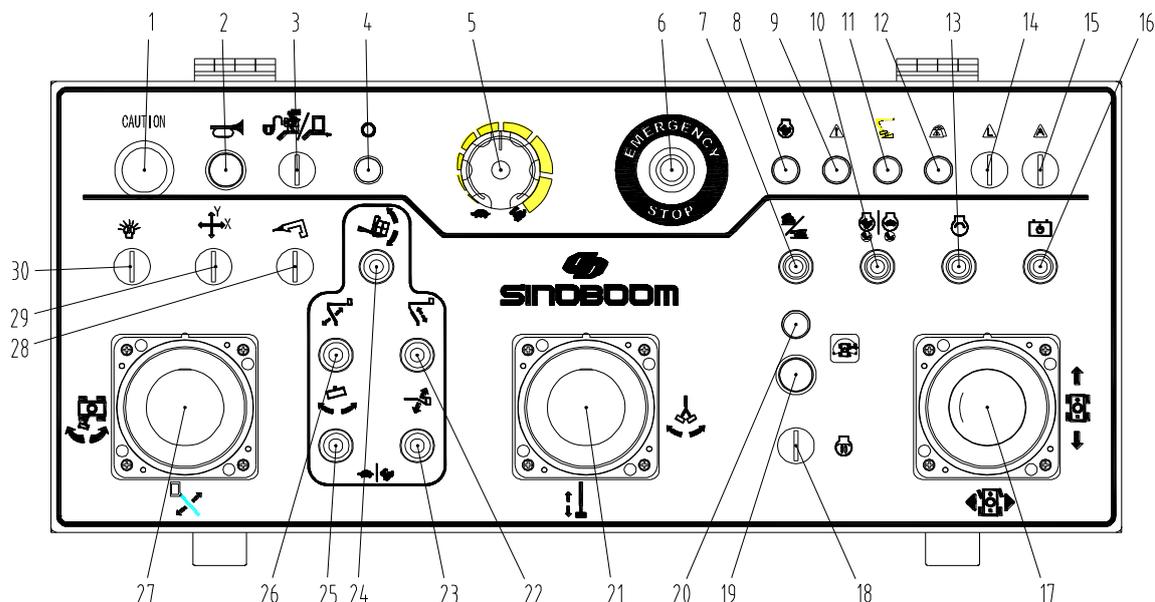
Производитель не может напрямую управлять применением и обращением с оборудованием. Поэтому пользователь и операторы несут ответственность за строгое и точное соблюдение техники безопасности.

В данном разделе представлена информация, которую необходимо знать при использовании функций управления.

### 3.1 Общие сведения

**Внимание**

### 3.2 Коробка управления платформой



- |                                                                                        |                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1. Зуммер                                                                              | двигателя                                           |
| 2. Кнопка звукового сигнала                                                            | 9. Индикатор неисправности системы                  |
| 3. Переключатель разблокировки с защитой от заземления/с мягким касанием (при наличии) | 10. Переключатель высоких/низких оборотов двигателя |
| 4. Индикатор питания                                                                   | 11. Индикатор отклонения кузова от горизонтали      |
| 5. Поворотная ручка регулировки скорости                                               | 12. Индикатор перегрузки по весу                    |
| 6. Кнопка аварийной остановки                                                          | 13. Кнопка запуска двигателя                        |
| 7. Переключатель высокой/низкой скорости хода                                          | 14. Индикатор неисправности датчика длины           |
| 8. Индикатор высоких оборотов                                                          | 15. Индикатор углового датчика                      |
|                                                                                        | 16. Выключатель аварийного силового                 |

- модуля
17. Рычаг управления отношением хода и поворота
  18. Выключатель предварительного нагрева двигателя (если имеется)
  19. Переключатель заднего хода
  20. Индикатор проверки задней стороны
  21. Рычаг пропорционального управления телескопическим перемещением основной стрелы
  22. Переключатель телескопического перемещения складной стрелы
  23. Переключатель амплитуды вылета подвижной стрелы
  24. Переключатель выравнивания платформы
  25. Переключатель поворота платформы
  26. Переключатель амплитуды вылета складной стрелы
  27. Рычаг пропорционального управления амплитудой вылета основной стрелы/вращением поворотной платформы
  28. Выключатель гидравлического генератора (при наличии)
  29. Привод X/Y (при наличии)
  30. Рабочая лампа (при наличии)

**Внимание**

Перед началом работы с оборудованием на платформе следует повернуть переключатель с ключом, расположенный на наземной панели управления, в положение "Вкл.", а поворотный переключатель "наземное управление/с платформы" перевести в положение "платформа", а также убедиться, что аварийный выключатель находится в отжатом состоянии.

**Внимание**

Чтобы использовать оборудование на платформе, сначала необходимо нажать на ножной переключатель; только после этого посредством перемещения выключателей и рычагов управления можно управлять работой оборудования. Если на платформе запущен двигатель, нельзя нажимать ножной переключатель.

1. Зуммер: при срабатывании аварийного сигнала или резком перемещении вниз основной или подвижной стрелы зуммер будет издавать светозвуковые аварийные сигналы разной частоты. 
2. Кнопка звукового сигнала: при нажатии на эту кнопку раздастся звуковой сигнал, предупреждающий находящихся вокруг людей о необходимости соблюдать осторожность. 
3. Переключатель разблокировки с защитой от заземления/с мягким касанием (при наличии): данный переключатель предоставляет возможность активировать функцию

защиты от заземления и блокировку системы мягкого касания; он позволяет оператору, выполняя повторное действие в режиме низкой скорости, отвести рабочую платформу от препятствия, которое привело к выключению оборудования.



4. Индикатор питания: если индикатор горит, это означает, что коробка управления платформы осуществляет подачу питания в нормальном режиме. 
5. Поворотная ручка регулировки скорости: поворотом этой ручки можно регулировать скорость выполнения соответствующего движения. 
6. Кнопка аварийной остановки: при нажатии кнопки аварийной остановки в положение OFF (Выкл.) происходит остановка работы всех функций и выключение двигателя. После возврата кнопки аварийной остановки в положение ON (Вкл.) работа оборудования может быть продолжена.

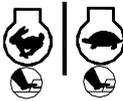


**Предупреждение**

**Когда оборудование выключено, кнопка аварийной остановки должна находиться в положении OFF (Выкл.), чтобы избежать лишнего расходования емкости аккумулятора.**

7. Переключатель высокой/низкой скорости хода: при движении в сложенном состоянии нажатие на переключатель вверх приведет к переключению хода из низкоскоростного в высокоскоростной режим, при повторном нажатии на 

переключатель произойдет переключение из высокоскоростного в низкоскоростной режим; при каждом следующем нажатии выполняется циклическое переключение. Когда машина находится на наклонной плоскости, рекомендуется использовать низкоскоростной диапазон.

8. Индикатор высоких оборотов двигателя: когда двигатель работает в режиме высоких оборотов, этот индикатор постоянно горит; при работе в других режимах данный индикатор не горит. 
9. Индикатор неисправности системы: данный индикатор загорается при срабатывании аварийного сигнала низкого уровня топлива, низкого уровня давления масла в двигателе, высокой температуры воды в двигателе или ошибки в работе шины. 
10. Переключатель высоких/низких оборотов двигателя: циклический тумблер, осуществляет циклическое переключение высокоскоростного/низкоскоростного режимов работы двигателя. 
11. Индикатор наклона рамы: данный индикатор загорается, когда срабатывает аварийный сигнал наклона рамы. 



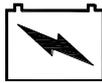
**Если индикатор наклона рамы загорается при выполнении подъема или вытягивания основной стрелы, следует втянуть или опустить основную стрелу на горизонтальную поверхность и выполнить повторную регулировку**

**оборудования, чтобы обеспечить его горизонтальное положение.**

12. Индикатор перегрузки по весу: данный индикатор загорается при возникновении перегрузки платформы по весу. 



**Изучите содержание предупреждающих знаков и паспортной таблички с указанием грузоподъемности на оборудовании, чтобы знать максимальную грузоподъемность платформы.**

13. Кнопка запуска двигателя: тумблерный переключатель, осуществляющий запуск двигателя; после запуска двигателя кнопка работать не будет. 
14. Индикатор неисправности датчика длины: данный индикатор загорается при возникновении неисправности датчика длины; когда датчик длины работает нормально, индикатор не горит. 
15. Индикатор неисправности углового датчика: данный индикатор загорается при возникновении неисправности углового датчика; когда угловой датчик работает нормально, индикатор не горит. 
16. Выключатель аварийного силового модуля: может использоваться только кратковременно при невозможности запуска двигателя; чтобы выполнить нужную операцию, одновременно нажмите выключатель аварийного силового модуля и соответствующий рабочий 

переключатель или рычаг управления.



**При задействовании аварийного силового модуля не следует одновременно выполнять более одной функции. Одновременное выполнение нескольких функций приведет к перегрузке силового электродвигателя и насоса.**

17. Рычаг управления отношением хода и поворота: при перемещении данного рычага управления вперед машина начнет движение вперед; при перемещении данного рычага назад машина начнет движение назад.



При перемещении джойстика большого пальца влево машина начнет поворот в левую сторону; при перемещении джойстика большого пальца вправо машина начнет поворот в правую сторону.



18. Выключатель предварительного нагрева двигателя (если имеется): включите и удерживайте данный переключатель в течение 6-10 секунд, чтобы подать воздух и выполнить предварительный нагрев двигателя. **Для двигателя с электрическим управлением данная кнопка не используется.**



19. Переключатель заднего хода: когда горит индикатор проверки задней стороны, функция хода заблокирована; нажмите переключатель заднего хода, индикатор проверки задней стороны погаснет, включится функция хода. Будьте внимательны:



направление хода и направление поворота машины может быть противоположно направлению перемещения рычагов управления.

20. Индикатор проверки задней стороны: стрела выдвинута за положение одного из двух неповоротных колес, функция хода заблокирована; индикатор мигает с интервалом 0,5 секунды.
21. Рычаг пропорционального управления телескопическим перемещением основной стрелы: переместите рычаг управления вперед, чтобы втянуть основную стрелу; переместите рычаг управления назад, чтобы выдвинуть основную стрелу.
22. Переключатель телескопическим перемещением складной стрелы: при перемещении данного переключателя вверх произойдет выдвижение складной стрелы; при перемещении данного переключателя вниз произойдет втягивание складной стрелы.
23. Переключатель амплитуды вылета подвижной стрелы: переместите переключатель амплитуды подвижной стрелы вверх, чтобы поднять подвижную стрелу; переместите переключатель амплитуды вылета подвижной стрелы вниз, чтобы опустить подвижную стрелу.
24. Переключатель корректировки уровня платформы: переместите переключатель корректировки уровня платформы вверх, чтобы поднять плоскость платформы; переместите переключатель корректировки уровня



платформы вниз, чтобы опустить плоскость платформы.



**Функция корректировки уровня платформы используется только для выполнения небольшой корректировки уровня платформы. Ненадлежащая эксплуатация может привести к смещению или падению груза/работника. Несоблюдение вышеприведенных указаний может привести к причинению тяжелого вреда здоровью или смерти.**

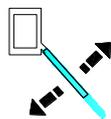
25. Переключатель поворота платформы: переместите переключатель поворота платформы влево, чтобы повернуть платформу влево; переместите переключатель поворота платформы вправо, чтобы повернуть платформу вправо.



26. Переключатель амплитуды вылета складной стрелы: при перемещении данного переключателя вверх произойдет подъем складной стрелы; при перемещении данного переключателя вниз произойдет опускание складной стрелы.



27. Рычаг пропорционального управления амплитудой вылета основной стрелы и поворотом платформы: переместите рычаг управления вверх, чтобы поднять стрелу; переместите рычаг управления вниз, чтобы опустить стрелу.



28. Переместите рычаг управления влево,

чтобы повернуть платформу влево; переместите рычаг управления вправо, чтобы повернуть платформу вправо.



29. Выключатель гидравлического генератора (если имеется): нажмите выключатель, чтобы включить гидравлический генератор; чтобы выключить гидравлический генератор, повторно нажмите на выключатель.



30. Привод X/Y (если имеется): зарезервировано.

31. Выключатель рабочей лампы (если имеется): нажмите на выключатель, чтобы включить рабочую лампу; чтобы выключить рабочую лампу, повторно нажмите на выключатель.



**При работе со стрелой убедитесь, что вокруг или под платформой нет людей.**

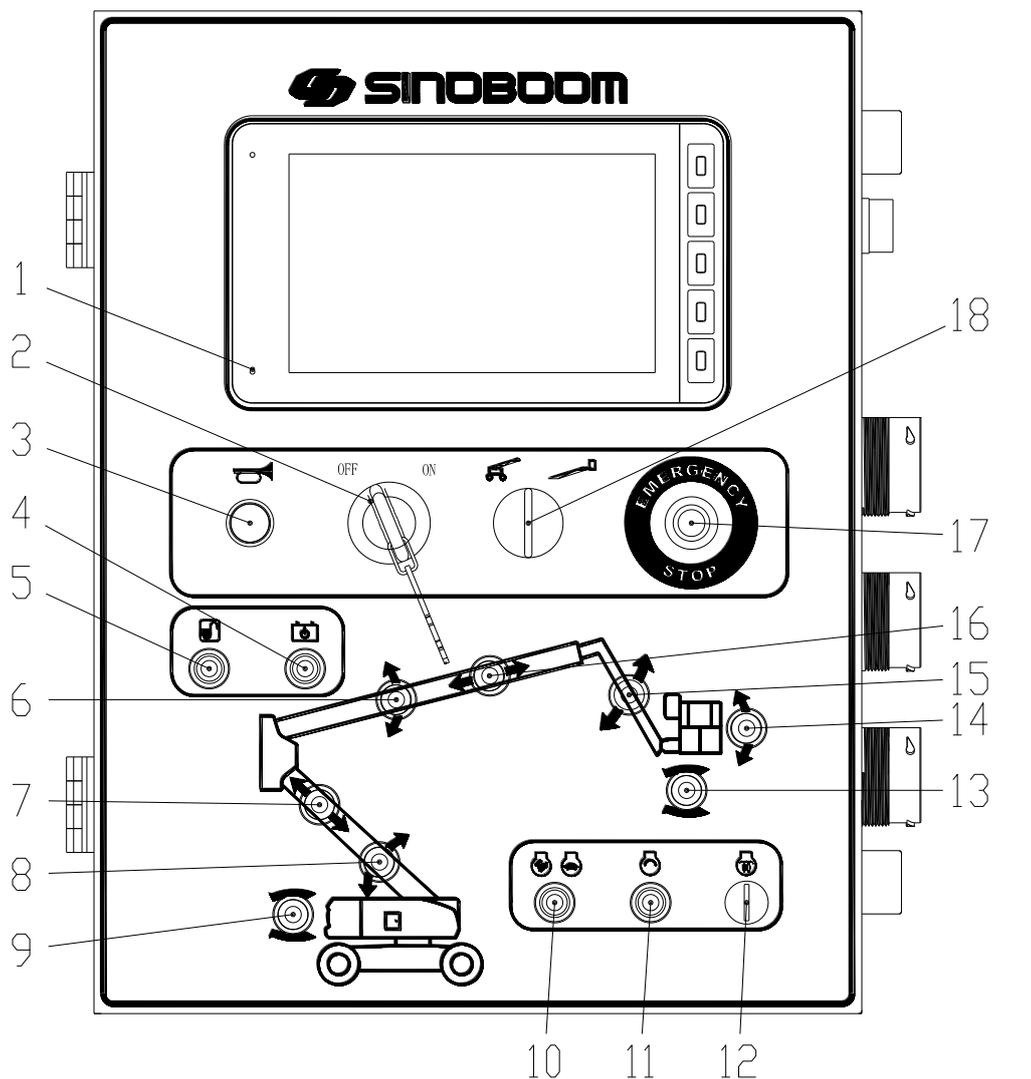


**Чтобы избежать причинения тяжкого вреда здоровью людей, строго запрещается выполнять какие-либо операции с оборудованием, пока какой-либо из рычагов управления или переключателей управления рабочей платформой после его отпускания не возвратится в выключенное положение.**



**Чтобы избежать причинения тяжкого вреда здоровью или смерти людей, не следует демонтировать, модернизировать или с помощью упоров или иными способами блокировать ножные переключатели.**

## 3.3. Наземная коробка управления



- |                                                               |                                                                   |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 1. Дисплей                                                    | 10. Переключатель высоких/низких оборотов двигателя               |
| 2. Выключатель с ключом                                       | 11. Кнопка запуска двигателя                                      |
| 3. Кнопка звукового сигнала                                   | 12. Выключатель предварительного нагрева двигателя (если имеется) |
| 4. Выключатель аварийного силового модуля                     | 13. Переключатель поворота платформы                              |
| 5. Включающий переключатель поворотной платформы              | 14. Переключатель выравнивания платформы                          |
| 6. Переключатель телескопического перемещения основной стрелы | 15. Переключатель амплитуды вылета подвижной стрелы               |
| 7. Переключатель телескопического перемещения складной стрелы | 16. Переключатель телескопического перемещения основной стрелы    |
| 8. Переключатель амплитуды вылета складной стрелы             | 17. Кнопка аварийной остановки                                    |
| 9. Переключатель вращения поворотной платформы                | 18. Переключатель "наземное управление/с платформы"               |

**Панель наземного управления**

1. Дисплей: отображает соответствующую информацию об оборудовании.
2. Переключатель с ключом: при повороте переключателя с ключом в положение OFF (Выкл.) происходит выключение оборудования; при повороте переключателя с ключом в положение ON (Вкл.) происходит запуск оборудования.
3. Кнопка звукового сигнала: при нажатии на эту кнопку раздастся звуковой сигнал, предупреждающий находящихся вокруг людей о необходимости соблюдать осторожность. 
4. Выключатель аварийного силового модуля: может использоваться только кратковременно при невозможности запуска двигателя; чтобы выполнить нужную операцию, одновременно нажмите выключатель аварийного силового модуля и соответствующий рабочий переключатель или рычаг управления. 

 **Предупреждение**

При задействовании аварийного силового модуля не следует одновременно выполнять более одной функции. Одновременное выполнение нескольких функций приведет к перегрузке силового электродвигателя и насоса. 

5. Включающий переключатель поворота платформы: чтобы выполнить нужную операцию, нажмите на включающий переключатель поворота платформы и нужный рабочий выключатель или рычаг управления.
6. Переключатель амплитуды вылета

- основной стрелы: переместите вверх переключатель вылета основной стрелы, чтобы поднять основную стрелу; переместите вниз переключатель вылета основной стрелы, чтобы опустить основную стрелу.
7. Выключатель телескопического перемещения складной стрелы: переместите влево и вверх переключатель телескопического перемещения складной стрелы, чтобы выдвинуть складную стрелу; переместите вправо и вниз переключатель телескопического перемещения складной стрелы, чтобы втянуть складную стрелу.
8. Переключатель амплитуды вылета складной стрелы: переместите вправо и вверх переключатель вылета основной стрелы, чтобы поднять складную стрелу; переместите влево и вниз переключатель вылета основной стрелы, чтобы опустить складную стрелу.
9. Переключатель поворота платформы: переместите вверх переключатель поворота платформы, чтобы повернуть платформу направо; переместите вниз переключатель поворота платформы, чтобы повернуть платформу налево.
10. Переключатель скоростных режимов работы двигателя: нажмите включающий переключатель платформы и одновременно задействуйте переключатель скоростных режимов двигателя, чтобы переключить двигатель в низкоскоростной или высокоскоростной режим работы.
11. Кнопка запуска двигателя: нажмите на кнопку запуска двигателя, чтобы запустить 

двигатель; после запуска двигателя кнопка работать не будет.

12. Выключатель предварительного нагрева двигателя (если имеется):  включите и удерживайте данный переключатель в течение 6-10 секунд, чтобы подать воздух и выполнить предварительный нагрев двигателя. **Для двигателя с электрическим управлением данная кнопка не используется.**

13. Переключатель поворота платформы: переместите вверх переключатель поворота платформы, чтобы повернуть платформу направо; переместите вниз переключатель поворота платформы, чтобы повернуть платформу налево.
14. Переключатель корректировки уровня платформы: переместите переключатель корректировки уровня платформы вверх, чтобы поднять плоскость платформы; переместите переключатель корректировки уровня платформы вниз, чтобы опустить плоскость платформы.

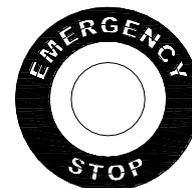
**Функция корректировки уровня платформы используется только для выполнения небольшой корректировки уровня платформы. Ненадлежащая эксплуатация может привести к смещению или падению груза/работника. Несоблюдение вышеприведенных указаний может привести к причинению тяжелого вреда здоровью или смерти.**

15. Переключатель амплитуды вылета подвижной стрелы: переместите вверх переключатель вылета подвижной стрелы, чтобы поднять подвижную стрелу; переместите вниз переключатель вылета подвижной стрелы, чтобы опустить подвижную

стрелу.

16. Выключатель телескопического перемещения основной стрелы: переместите вправо и вверх переключатель телескопического перемещения основной стрелы, чтобы выдвинуть основную стрелу; переместите влево и вниз переключатель телескопического перемещения основной стрелы, чтобы втянуть основную стрелу.

17. Кнопка аварийной остановки: при нажатии кнопки аварийной остановки в положение OFF (Выкл.) происходит остановка работы всех функций и выключение двигателя. После возврата кнопки аварийной остановки в положение ON (Вкл.) работа оборудования может быть продолжена.



**Когда оборудование выключено, кнопка аварийной остановки должна находиться в положении OFF (Выкл.), чтобы избежать лишнего расходования емкости аккумулятора.**

18. Переключатель "наземное управление/с платформы": чтобы переключить управление платформой на управление с земли, переключатель наземного управления/ управления с платформы следует перевести в левое положение; в этом положении управление с платформы будет

невозможно.  

Чтобы переключить управление платформой на управление с платформы, переключатель "наземное управление/с платформы" следует перевести в правое положение; в этом

положении управление с земли будет невозможно.



**При работе со стрелой убедитесь, что вокруг или под платформой нет людей.**



**Чтобы избежать причинения тяжкого вреда здоровью людей, строго запрещается выполнять какие-либо операции с оборудованием, пока какой-либо из рычагов управления или переключателей управления рабочей платформой после его отпущения не возвратится в выключенное положение.**

## Раздел 4. Управление

### оборудованием

#### 4.1 Общие сведения

Данное оборудование представляет собой самоходную гидравлическую платформу для подъема людей, на конце подъемной поворотной стрелы подъемника располагается рабочая платформа.

Панель управления главного оператора располагается на платформе. Находясь на платформе, оператор имеет возможность управлять перемещением оборудования взад и вперед, а также управлять поворотом. Оператор может выполнять подъем и опускание основной стрелы, складной стрелы и выполнять повороты стрелы влево и вправо. Стандартным поворотом стрелы является безостановочный поворот стрелы из положения хранения влево или вправо на 360°. Оборудование также оснащено наземной панелью управления, функционал которого больше функционала панели управления на платформе. Наземная панель управления используется для управления подъемом, опусканием и поворотом стрелы, а также для аварийного опускания платформы на землю при возникновении экстренной ситуации, когда оператор на платформе не в состоянии самостоятельно опустить платформу. Для выполнения проверки перед запуском также следует использовать наземную

панель управления.

#### 4.2 Особенности управления оборудования и связанные с этим ограничения

В ниже перечисленных ситуациях основную стрелу и платформу с нагрузкой или без нагрузки можно поднимать до уровня выше горизонтальной поверхности:

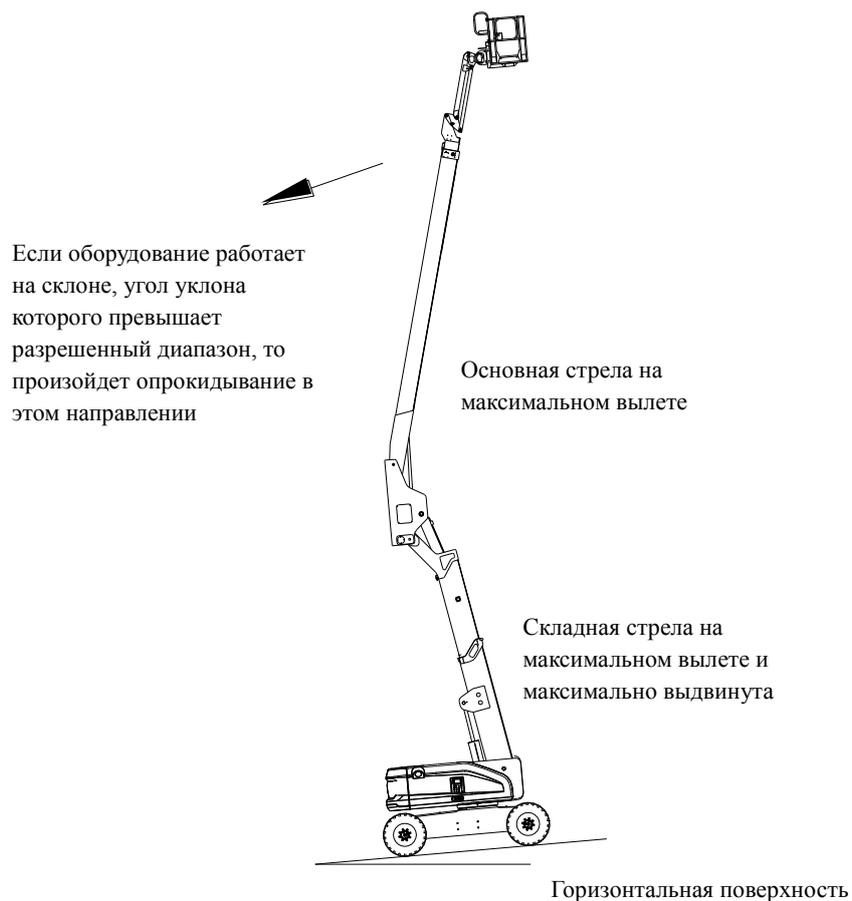
1. Оборудование располагается на ровной, прочной и горизонтальной поверхности.
2. Вес поднимаемого груза находится в диапазоне грузоподъемности, заявленном заводом-изготовителем.
3. Все системы и узлы оборудования работают нормально.
4. Давление в шинах имеет нормальное значение.
5. На оборудовании сохранено исходное оснащение от Sinoboom.

#### Устойчивость

Параметр устойчивости оборудования определяется, исходя из двух положений, по этой причине различают "переднюю" устойчивость и "заднюю" устойчивость.



**Во избежание опрокидывания вперед или назад не следует перегружать машину или работать на поверхности, угол уклона которой превышает разрешенный диапазон.**



**Рис. 4-1 Минимальное заднее устойчивое положение**



**Рис. 4-2 Минимальное переднее положение устойчивости**

### 4.3 Управление работой двигателя

**Внимание:** первый запуск двигателя должен дополняться с наземной коробки управления.

#### Последовательность запуска



Если двигатель не запускается, не следует слишком долго предпринимать попытки запуска. Если двигатель не удалось завести, следует дать электродвигателю остынуть в течение 2-3 минут. Если после нескольких попыток завести двигатель не удалось, следует обратиться к руководству по ремонту и техническому обслуживанию двигателя.

1. Поворотный переключатель "наземное управление/с платформы" установить в положение "наземное управление".
2. Кнопку аварийной остановки вытащить в положение "ON" (Вкл.).
3. Нажать на кнопку запуска двигателя, чтобы запустить двигатель. **Внимание:** непрерывное время нажатия кнопки запуска двигателя не должно превышать 15 секунд. Если после первой попытки завести двигатель не удалось, перед второй попыткой следует выдержать временной интервал 120 секунд.



**Перед тем, как добавить какую-либо нагрузку, следует дать двигателю поработать на низких оборотах 3-5 минут для прогрева.**

4. По истечении времени, достаточного для прогрева двигателя, следует нажать на кнопку аварийной остановки и заглушить двигатель, а

затем вернуть кнопку аварийной остановки в положение "ON" (Вкл.).

5. Поворотный переключатель "наземное управление/с платформы" установить в положение "с платформы".
6. На коробке управления на платформе кнопку аварийной остановки вытащить в положение "ON" (Вкл.).
7. Нажать на кнопку запуска двигателя, чтобы завести двигатель.

**Внимание:** перед началом запуска двигателя необходимо отпустить ножной переключатель. Нельзя запускать двигатель при нажатом ножном переключателе.

#### Последовательность выключения двигателя



**Если выключение двигателя произошло во внештатном режиме вследствие возникновения неисправности, то повторный запуск двигателя разрешается только после определения и устранения неисправности.**

1. Отключить всю нагрузку и дать двигателю поработать на низких оборотах 3-5 минут, чтобы снизить температуру внутри двигателя.
2. Нажать на кнопку аварийной остановки.
3. Выключатель с ключом перевести в положение "OFF" (Выкл.).

### 4.4 Движение ходом

**Внимание:** следует внимательно изучить таблицу рабочих параметров, чтобы знать разрешенный диапазон фронтального и бокового уклонов. Все разрешенные диапазоны фронтального и бокового уклона рассчитаны с учетом того, что основная стрела оборудования находится в нерабочем положении.

Движение ходом ограничивается двумя факторами:

1. Величина уклона, то есть процент градиента наклонной плоскости, на которой располагается оборудование.
2. Боковой уклон, то есть угол бокового наклона поверхности дороги, допустимый для передвижения оборудования.



За исключением перемещения по ровной, прочной и плоской поверхности, не следует перемещать оборудование, когда его основная стрела поднята в высокое положение.

Чтобы избежать инцидентов, связанных с потерей управления или опрокидыванием, не следует пытаться управлять оборудованием на дорогах, уклон которых превышает нормы, указанные на этикетке с серийным номером или в руководстве по эксплуатации продукта.

Перед тем, как продолжить движение, убедитесь, что все крышки закрыты.

Строго запрещается передвижение оборудования по дорогам с боковым уклоном более 3°.

Следует соблюдать особую осторожность при движении задним ходом, при выполнении подъема платформы, а также когда машина передвигается с грузом в пределах 2 метров от препятствий.

При передвижении по склону переключатель высокой/низкой скорости хода должен быть установлен в низкоскоростной режим. (при первом заезде в зону с уклоном при движении в высокоскоростном режиме система автоматически переключится в

низкоскоростной режим хода; обратное переключение в высокоскоростной режим будет возможно только после подтверждения оператором)

Перед тем, как начать движение, следует найти красный/желтый стрелочные указатели направления, расположенные на устройствах управления шасси и рабочей платформы. Перемещайте устройство управления ходом согласно направлениям, указанным стрелочными указателями.

Движение ходом вперед и назад

1. На коробке управления платформы вытянуть кнопку аварийной остановки в верхнее положение, а затем нажать на ножной выключатель.
2. В зависимости от нужного направления движения перевести рычаг управления ходом в положение "вперед" или положение "назад".

Если на коробке управления платформы загорится индикатор проверки задней стороны, это означает, что положение основной стрелы перешло положение приводного шкива; оборудование будет передвигаться/поворачиваться в направлении, обратном перемещению рычага управления. Если этот индикатор мигает, следует использовать функции управления следующим способом:

1. Дождаться совмещения красного и желтого стрелочных указателей на панели управления платформы и шасси, чтобы убедиться в правильном направлении передвижения оборудования.
2. Включить переключатель заднего хода. После того, как загорится индикатор проверки задней стороны, можно начинать движение.

## 4.5 Выполнение поворотов

При перемещении джойстика большого пальца влево машина будет поворачивать в левую сторону; при перемещении джойстика большого пальца вправо машина будет поворачивать в правую сторону.

## 4.6 Рабочая платформа

**Корректировка уровня рабочей платформы**



Функция корректировки уровня платформы используется только для выполнения небольшой корректировки уровня платформы. Ненадлежащая эксплуатация может привести к смещению или падению груза/работника. Несоблюдение вышеприведенных указаний может привести к причинению тяжелого вреда здоровью или смерти.

При необходимости откорректировать горизонтальность следует соответствующим образом переместить выключатель регулировки горизонтальности платформы вверх или вниз и удерживать его, пока платформа не выровняется.

### Вращение платформы

При необходимости повернуть платформы влево или вправо следует сначала установить нужное направление на выключателе поворота платформы, а затем нажать на выключатель и удерживать, пока платформа не повернется в нужное направление.

## 4.7 Основная стрела



**Не следует перемещать основную стрелу, когда оборудование находится в наклонном положении, или поднимать ее выше горизонтального положения.**

Запрещается использовать аварийный сигнал уклона в качестве индикатора горизонтальности шасси.

Чтобы избежать опрокидывания, следует опустить платформу до уровня земли. После этого перед повторным подъемом основной стрелы переместить оборудование на ровную горизонтальную поверхность.

Чтобы избежать причинения тяжкого вреда здоровью людей, строго запрещается выполнять какие-либо операции с оборудованием, пока какой-либо из рычагов управления или переключателей управления подъемом/опусканием платформы после отпускания не возвратится в выключенное или нейтральное положение.

Если после отпускания рычага или переключателя управления платформа продолжает движение, следует убрать ногу с ножного переключателя или остановить оборудование с помощью кнопки аварийной остановки.

### Перемещение основной стрелы

Чтобы переместить основную стрелу, можно перевести "влево" или "вправо" двухкоординатный рычаг пропорционального управления вылетом стрелы и поворотом платформы.



При перемещении основной стрелы следует сохранять достаточное

расстояние до располагающихся по периметру стен, препятствий и другого оборудования.

#### **Подъем и опускание складной стрелы**

Чтобы поднять или опустить складную стрелу, нужно переместить соответственно вверх или вниз переключатель вылета складной стрелы или двухкоординатный рычаг пропорционального управления вылетом складной стрелы и поворотом платформы, и удерживать их, пока складная стрела не установится на нужной высоте.

#### **Выдвижение и сложение складной стрелы**

Чтобы выдвинуть или втянуть складную стрелу, следует выполнить соответственно операцию вытягивания или втягивания с помощью переключателя или рычага управления телескопическим перемещением складной стрелы.

#### **Подъем и опускание основной стрелы**

Чтобы поднять или опустить основную стрелу, нужно переместить соответственно вверх или вниз переключатель амплитуды вылета основной стрелы или двухкоординатный рычаг пропорционального управления вылетом основной стрелы и поворотом платформы, и удерживать их, пока основная стрела не установится на нужной высоте.

#### **Выдвижение и сложение основной стрелы**

Чтобы выдвинуть или втянуть основную стрелу, следует выполнить соответственно операцию вытягивания или втягивания с помощью переключателя или рычага управления телескопическим перемещением основной стрелы.



**Предупреждение**

GTZZ25J подготовил программу управления безопасной работой стрелы в системе управления. В то же время, для вашей безопасности пожалуйста, обратите внимание на следующие операции.

#### **Мера предосторожности при операции 1:**

1. Основная стрела позволяет выполнять операции в полном диапазоне и другие операции только в том случае, если угол складывания складной стрелы должен находиться в диапазоне от 75 ° до 80 °.
2. Когда основная стрела работает под углом  $\leq 0^\circ$ , опускать складная стрела не разрешается.

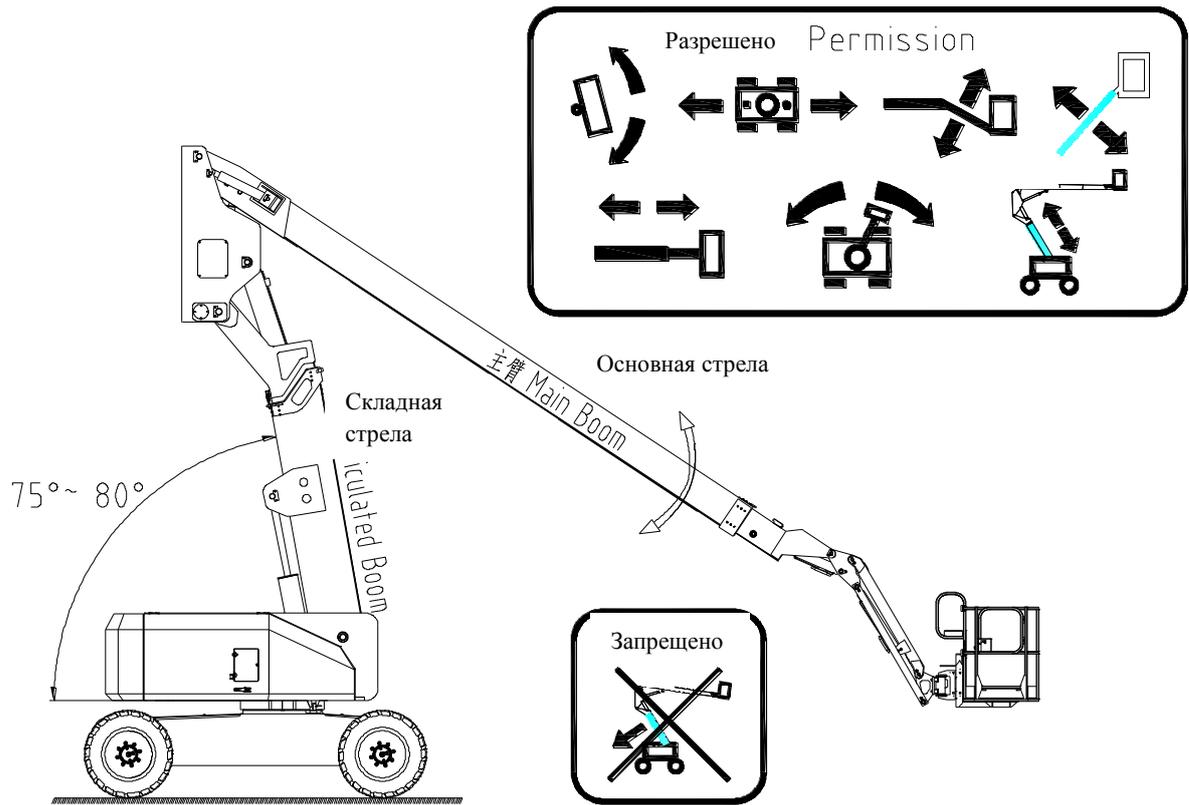
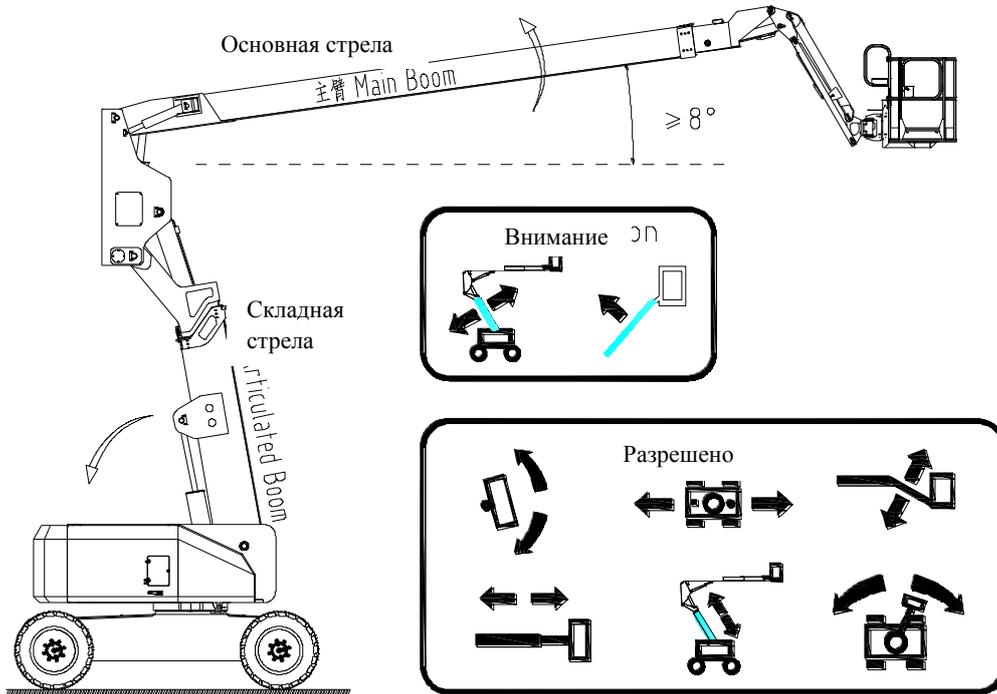


Рис. 4-3 Мера предосторожности при операции 1

**Мера предосторожности при операции 2:**

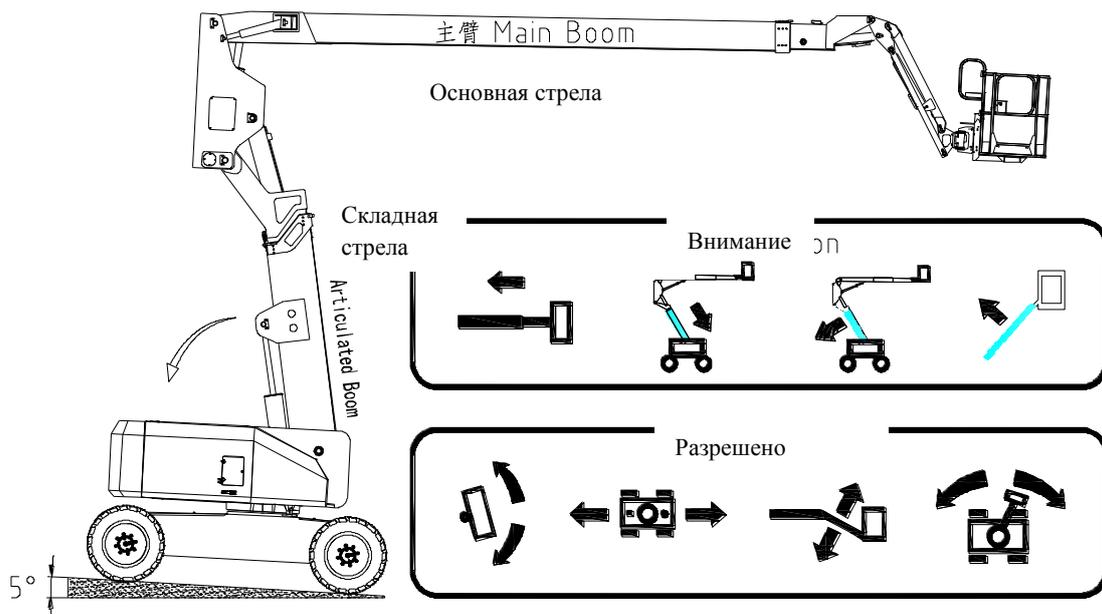
Обратите внимание, что когда основная стрела должна удерживаться под углом  $\geq 8^\circ$ , складная стрела может быть опущена.



**Рис. 4-4 Мера предосторожности при операции 2**

**Мера предосторожности при операции 3:**

1. При подаче сигнала тревоги на уклоне  $5^\circ$  сначала втяните телескопическую стрелу главной стрелы, а затем втяните телескопическую стрелу складной стрелы. Только когда телескопическая стрела складной стрелы и телескопическая стрела прямой стрелы убраны на место, допускаются другие операции.
2. Если в этом состоянии необходимо убрать изделие, основная стрела должна находиться под углом  $\geq 8^\circ$ , а складная стрела может быть опущена.



**Рис. 4-5 Мера предосторожности при операции 3**

#### 4.8 Выключение двигателя и остановка работы

1. Остановите оборудование на хорошо охраняемой площадке.
2. Убедитесь, что стрела опущена в положение над задней ведущей опорой, а все панели обслуживания и дверцы закрыты и закреплены.
3. Отключите всю нагрузку и дайте двигателю поработать на низких оборотах 3-5 минут, чтобы снизить температуру внутри двигателя.
4. На наземной коробке управления переключатель с ключом поверните в положение "OFF" (Выкл.) и нажмите кнопку аварийной остановки. Вытащите ключ.
5. Опустите крышку коробки управления на платформе, чтобы защитить панель управления, переключатели и устройства управления от вредного воздействия среды.

#### 4.9. Буксирование



Автомобили/оборудование несут в себе риски потери управления. Оборудование не оснащено буксировочным тормозом. При выполнении буксирования необходимо постоянно сохранять возможность управления оборудованием. Не разрешается буксирование по высокоскоростным магистралям. Несоблюдение вышеприведенных указаний может привести к причинению тяжелого вреда здоровью или смерти.

Максимальная скорость буксировки составляет 8 км/ч, максимальная продолжительность не должна превышать 30-45 минут.

Максимальный уклон при буксировке составляет 25%.

Перед тем, как начать буксирование

оборудования, необходимо выполнить следующую последовательность действий:



**Запрещается буксирование оборудования при рабочем двигателе или при сцепленных ведущих ступицах.**

1. Основную стрелу втянуть, опустить и расположить над задним приводным шкивом в направлении передвижения; заблокировать поворотную платформу.
2. Повернуть монтажную крышку приводной ступицы так, чтобы она отошла от приводной ступицы. (см. Рис. 4-6)

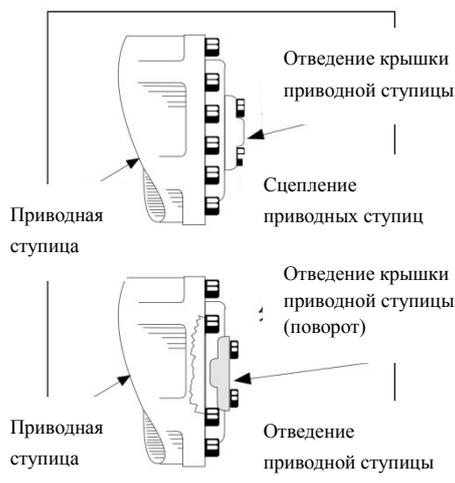


Рис. 4-6 Отведение крышки приводной ступицы

#### 4.10. Аварийный силовой модуль



При задействовании аварийного силового модуля не следует одновременно выполнять более одной функции. Одновременное выполнение нескольких функций приведет к перегрузке силового электродвигателя и насоса.

Выключатели управления аварийным силовым модулем располагаются на наземной коробке управления и коробке управления на платформе. При

использовании любого из выключателей аварийного силового модуля произойдет запуск гидравлического насоса силового электродвигателя.

**При возникновении неисправности силовой установки двигателя можно использовать данный аварийный силовой модуль.** Аварийный гидравлический насос с электроприводом может управлять опусканием, вытягиванием и перемещением основной стрелы.

#### **Задействование аварийного силового модуля с коробки управления на платформе**

1. Поворотный переключатель "наземное управление/с платформы" установить в положение "с платформы".
2. Кнопку аварийной остановки вытянуть в верхнее положение.
3. Нажать ножной выключатель.
4. Нажать на выключатель аварийного силового модуля и удерживать в нажатом положении.
5. Использовать переключатель или рычаг управления нужной функции, чтобы выполнить соответствующую операцию оборудованием.
6. Отпустить выключатель аварийного силового модуля, выключатель управления или рычаг управления функцией и ножной выключатель.

#### **Задействование аварийного силового модуля с коробки наземного управления**

1. Поворотный переключатель "наземное управление/с платформы" установить в положение "наземное управление".
2. Кнопку аварийной остановки вытянуть в верхнее положение.
3. Нажать на выключатель аварийного силового модуля и удерживать в нажатом положении.
4. Использовать переключатель или рычаг управления нужной функции,

чтобы переместить оборудование в нужное положение.

5. Отпустить выключатель аварийного силового модуля и выключатель управления функцией.

#### **4.11. Строповка и навесная сборка**

При транспортировке оборудования основная стрела должна располагаться в убранном положении, фиксирующие штифты поворотной платформы должны быть надежно заблокированы; оборудование должно транспортироваться в кузове автомобиля или на шасси платформы и должно быть надежно привязано. В нижней раме предусмотрено устройство четырех страховочных отверстий, по одному в каждом углу.

Если необходимо использовать подъемный кран для навесной установки оборудования, то подъем оборудования разрешается осуществлять только за специально настроенные для этого отверстия; при этом поворотная платформа должна быть надежно заблокирована.

#### **Внимание**

**При транспортировке на дальнейшее расстояние перед началом движения следует зашплинтовать фиксирующие штифты поворотной платформы.**

## Раздел 5 Аварийные

### процедуры

#### 5.1 Общие сведения

В данном разделе описываются процедуры и последовательность действий, которые необходимо выполнять при возникновении внештатной ситуации в процессе эксплуатации оборудования.

#### 5.2 Оповещение об инциденте

В случае возникновения какого-либо инцидента, связанного с продуктом Sinoboom, необходимо незамедлительно уведомить об этом акционерную компанию с ограниченной ответственностью "Интеллектуальное оборудование SINOBOOM" провинции Хунань. Даже при отсутствии причинения вреда здоровью и повреждения имущества, тем не менее, следует по телефону связаться с производителем и сообщить все необходимые детали инцидента.

Если производитель Sinoboom не получил уведомления об инциденте со своим продуктом в течение 48 часов после его возникновения, это может привести к утрате права гарантийного обслуживания продукта.

#### **Внимание**

**При возникновении любого инцидента следует тщательно проверить состояние оборудования, начав с проверки полного функционала устройств наземного управления; затем следует провести проверку устройств управления на платформе. До проведения полного осмотра и ремонта всех устройств**

**управления запрещается поднимать платформу на высоту более 3 м.**

#### 5.3 Аварийное управление

##### Отсутствие у оператора возможности управлять оборудованием

Если оператор оказался зажатым на платформе и не имеет возможности управлять оборудованием:

1. Другие сотрудники могут принять управление оборудованием на себя с помощью наземной коробки управления.
2. Другие квалифицированные операторы, находящиеся на рабочей платформе, могут воспользоваться устройствами управления на платформе. Если устройство управления не может нормально использоваться, не следует продолжать попытки его использования.
3. Следует зафиксировать оборудование, задействовав подъемный кран, вилочный погрузчик или другие средства.

##### Если рабочая платформа или подъемная стрела застряли при выполнении работ на высоте:

Если подъемная стрела или рабочая платформа застряли при выполнении работ на высотных сооружениях или оборудовании, в первую очередь необходимо выполнить действия по спасению работника, и только затем принять меры по разблокировке оборудования.

#### 5.4 Процедура аварийного буксирования

Запрещается буксирование данного

оборудования любимой другими средствами, кроме средств, подходящих для выполнения такой буксировки. В данном руководстве приведены нормы, регламентирующие перемещение данного оборудования. Подробное описание процедур управления представлено в Разделе 4.

## Раздел 6. Предупреждающие знаки безопасности

### 6.1 Обслуживание предупреждающих знаков

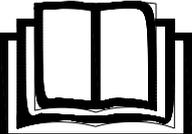
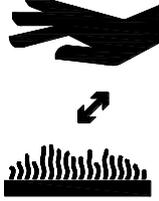
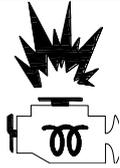
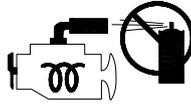
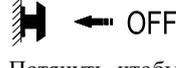
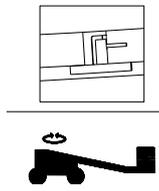
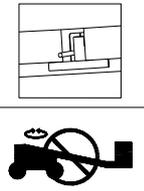
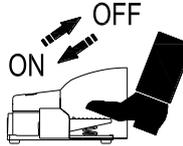


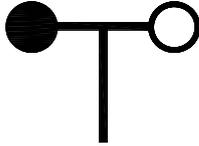
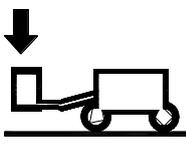
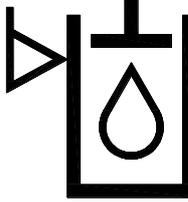
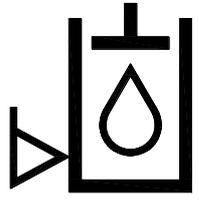
Предупреждающие знаки безопасности используются для оповещения людей о существовании потенциального риска получения вреда здоровью или смерти. Соблюдение предупреждений о технике безопасности на данных предупреждающих знаках поможет избежать возможного получения травмы или смерти.

Следует своевременно заменять все утерянные или поврежденные предупреждающие знаки. Оператор должен всегда осознавать необходимость соблюдения техники безопасности. Для очистки предупреждающих знаков используйте нейтральное мыло и воду. Не используйте очистители на основе растворителей, так как они могут повредить материалы маркировки безопасности.

### 6.2 Расшифровка обозначений и предупреждений об опасности

<p>Опасность защемления</p>	<p>Держитесь подальше от вращающихся деталей</p>	<p>Опасность взрыва</p>	<p>Запрещается курить и разводить огонь. Остановить работу двигателя</p>	<p>Опасность поражения электрическим током</p>
<p>Сохраняйте безопасную дистанцию</p>	<p>Опасность защемления</p>	<p>Держитесь подальше от поворотной платформы</p>	<p>Опасность падения с высоты</p>	<p>Не залезать!</p>
<p>Опасность</p>		<p>Уклон платформы вниз: 1. Убирание стрелы</p>	<p>Опасность</p>	<p>Используйте</p>

<p>опрокидывания</p>	<p>Уклон платформы вверх: 1. Нижняя амплитуда основной стрелы 2. Опустить складную стрелу 3. Убрать стрелу</p>	<p>2. Опустить складную стрелу 3. Нижняя амплитуда основной стрелы</p>	<p>опрокидывания</p>	<p>одинаковые шины или замените шины</p>
 <p>Опасность опрокидывания</p>	 <p>Прочитайте руководство по эксплуатации</p>	 <p>Осмотр и ремонт цеха должен выполняться ремонтным персоналом, прошедшим соответствующую техническую подготовку</p>	 <p>Опасность ожога</p>	 <p>Соблюдай дистанцию!</p>
 <p>LWA Уровень шума</p>	 <p>Опасность взрыва</p>	 <p>Запрещается использование эфира или других добавок для запуска оборудования, оснащенного запальными свечами накаливания.</p>	 <p>Нагрузка на колесо</p>	 <p>Место крепления при навесной сборке</p>
 <p>Место фиксации предохранительного пояса</p>	 <p>ON Потянуть, чтобы включить</p>  <p>OFF Нажать, чтобы выключить</p>	 <p>Стопорный штифт открывается, что позволяет поворотной платформе вращаться</p>	 <p>Стопорный штифт блокирует, что поворотная платформа запрещается вращаться</p>	 <p>ON OFF Ножной переключатель: Нажать ногой, чтобы включить Отпустить, чтобы выключить</p>
 <p>Запрещается выполнять работы с</p>	 <p>Запрещается выполнять работы на неровной</p>	 <p>Запрещается выполнять работы на склоне</p>	 <p>Остерегайтесь препятствий!</p>	 <p>Запрещено поднимать и перемещать</p>

подключенным источником питания	поверхности			грузы
 <p>Запрещается осуществлять работы вне зоны рабочего заграждения</p>	 <p>Разрешенная скорость ветра</p>	 <p>Разрешенное ручное усилие</p>	 <p>Максимальная нагрузка на платформу</p>	 <p>Разрешенное количество работников и общий вес инструмента</p>
 <p>Максимальный уровень жидкости</p>	 <p>Минимальный уровень жидкости</p>	 <p>Рабочая температура</p>		

### 6.3 Маркировка безопасности и их расположение

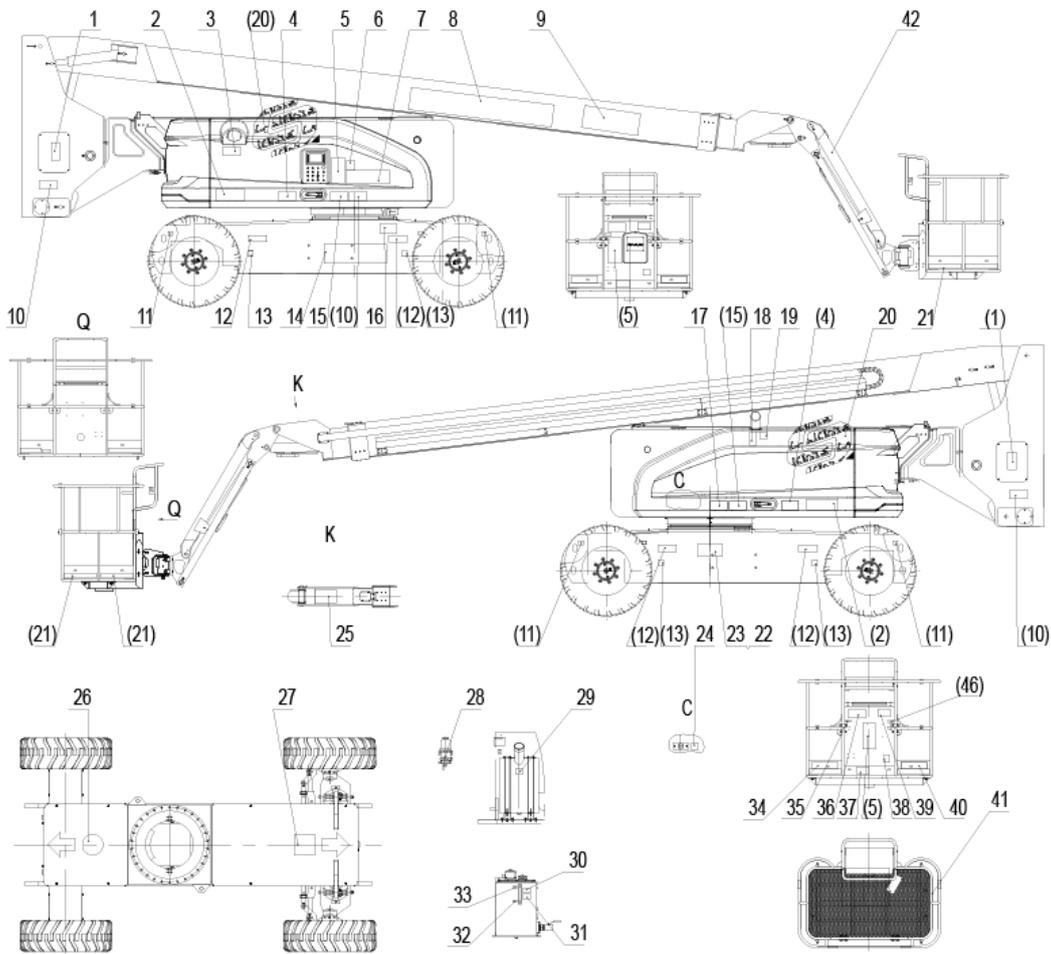


Рис. 6-1 Общие схемы расположения табличек - GB

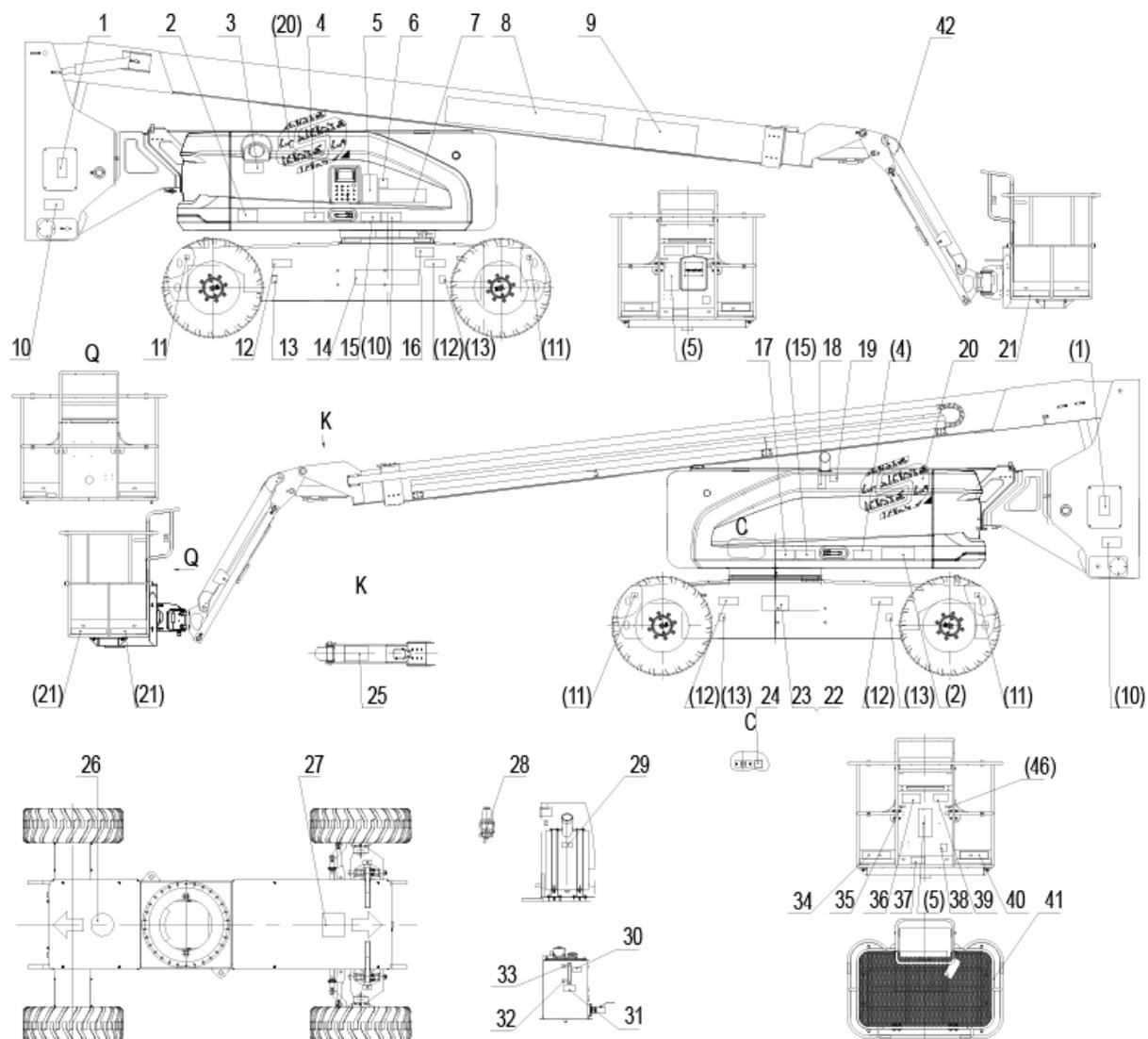


Рис. 6-1 Общие схемы расположения табличек - СЕ

## 6.4 Описание предупреждающих знаков и их количество

С помощью изображений, приведенных на странице ниже, проверьте и убедитесь, что все наклейки легко читаемы и располагаются в нужных местах.

Ниже представлена таблица данных с количеством и описанием предупреждающих знаков:

Таблица 6-1 Описание и количество этикеток GB

№ п.п	Номер	Наименование	Количество
1	104011100011	Табличка - опасность зажимания	2
2	104019103000	Табличка - Торговое наименование AB25J (маленькая)	2
3	104011100014	Табличка - опасность взрыва	1
4	104011100013	Табличка - опасность поражения током	2
5	104011100020	Знак -- Общая безопасность	2
6	104008100013	Знак - Клапан ручного управления	1
7	104008100015	Табличка - Схема работы стрелы	1
8	105057103001	Логотип - SINOBOOM (Большой)	1
9	104019103001	Табличка - Торговое наименование AB25J (большая)	1
10	104011100007	Табличка - опасность опрокидывания	2
11	104011100002	Знак -- Подъемная точка	4
12	104011100001	Табличка - опасность опрокидывания	4
13	104026103000	Табличка - допустимое давление на грунт 8400 кг	4
14	105001100048	Табличка - контактная информация	1
15	104011100006	Знак -- Осмотр отсека	2
16	104011100022	Знак - Замок вращения поворотной платформы	1
17	104011100005	Табличка - опасность взрыва	1
18	104011100018	Табличка - опасность ожога	1
19	104011100008	Табличка - шум 82 дБ	1
20	105045103002	Логотип - Графический знак (крупный шрифт)	2
21	21606000002	Желто-черная диагональная сигнальная лента	4
22	215050000001	Заклепки с сердечниками	4
23	105001100057	Табличка GB	1
24	104011100016	Знак - выключатель аварийной остановки	1
25	104011100012	Знак -- Опасность падения	1
26	105001100053	Табличка - маркировка направления	1
27	105001100051	Табличка - маркировка направления	1
28	104009100020	Табличка - Водомаслоотделитель	1
29	104009100019	Табличка - маркировка дизелина	1
30	104010100021	Табличка - Диапазон температуры	1
31	104009100018	Табличка - знак гидравлического масла	1
32	104011100003	Табличка - Уровень гидравлического масла	1
33	104011100010	Табличка - Уровень гидравлического масла	1

34	104010100015	Табличка - опасность опрокидывания	1
35	101016100030	Табличка - точка завязки	2
36	104011100015	Табличка - опасность опрокидывания	1
37	104011100019	Табличка - опасность зажимания	1
38	104011100017	Табличка - Педальный переключатель	1
39	104011100009	Табличка - Прочтение руководства	1
40	104008100011	Табличка - Номинальная нагрузка 230 кг	1
41	104011100021	Табличка - опасность зажимания	4

Таблица 6-1 Описание и количество этикеток GB

№ п.п	Номер	Наименование	Количество
1	104011100011	Табличка - опасность зажимания	2
2	104019103000	Табличка - Торговое наименование AB25J (маленькая)	2
3	104011100014	Табличка - опасность взрыва	1
4	104011100013	Табличка - опасность поражения током	2
5	104011100020	Знак -- Общая безопасность	2
6	104008100013	Знак - Клапан ручного управления	1
7	104008100015	Табличка - Схема работы стрелы	1
8	105057103001	Логотип - SINOBOOM (Большой)	1
9	104019103001	Табличка - Торговое наименование AB25J (большая)	1
10	104011100007	Табличка - опасность опрокидывания	2
11	104011100002	Знак -- Подъемная точка	4
12	104011100001	Табличка - опасность опрокидывания	4
13	104026103000	Табличка - допускаемое давление на грунт 8400 кг	4
14	105001100050	Табличка - контактная информация	1
15	104011100006	Знак -- Осмотр отсека	2
16	104011100022	Знак - Замок вращения поворотной платформы	1
17	104011100005	Табличка - опасность взрыва	1
18	104011100018	Табличка - опасность ожога	1
19	104011100008	Табличка - шум 82 дБ	1
20	105045103002	Логотип - Графический знак (крупный шрифт)	2
21	216060000002	Желто-черная диагоналевая сигнальная лента	4
22	215050000001	Заклепки с сердечниками	4
23	104011100028	Табличка CE (AB)	1
24	104011100016	Знак - выключатель аварийной остановки	1
25	104011100012	Знак -- Опасность падения	1
26	105001100053	Табличка - маркировка направления	1
27	105001100051	Табличка - маркировка направления	1
28	104009100020	Табличка - Водомаслоотделитель	1
29	104009100021	Табличка - маркировка дизелина	1
30	104010100021	Табличка - Диапазон температуры	1
31	104009100022	Табличка - знак гидравлического масла	1
32	104011100003	Табличка - Уровень гидравлического масла	1
33	104011100010	Табличка - Уровень гидравлического масла	1
34	104010100015	Табличка - опасность опрокидывания	1
35	101016100030	Табличка - точка завязки	2
36	104011100015	Табличка - опасность опрокидывания	1
37	104011100019	Табличка - опасность зажимания	1
38	104011100017	Табличка - Педальный переключатель	1
39	104011100009	Табличка - Прочтение руководства	1
40	104008100011	Табличка - Номинальная нагрузка 230 кг	1
41	104011100021	Табличка - опасность зажимания	4

## Раздел 7. Общие технические параметры

Характеристики продукта	GTZZ25J	
Максимальная высота платформы	24,6 м	
Максимальная рабочая высота	26,6 м	
Максимальный горизонтальный вылет	16,1 м	
Радиус внешнего поворота	6,33 м	
Радиус внутреннего поворота	3,0 м	
Поворот хвоста	1 м	
Вращение поворотной платформы	360 °	
Вращение платформы	160 °	
Способность преодолевать уклоны	45%(4WD) / 30%(2WD)	
Грузоподъемность платформы	230 кг	
Ходовая скорость (в сложенном состоянии)	0~4,4 км/ч	
Ходовая скорость (в разложенном состоянии)	0~1,1 км/ч	
Максимально допустимая скорость ветра	12,5 м/сек	
Максимально допустимый угол наклона	5 °	
Максимальная допустимая боковая сила	400 Н	
Размеры продукта		
Длина оборудования в сборе (в сложенном состоянии)	11,51 м	
Ширина оборудование в сборе (в сложенном состоянии)	2,49 м	
Высота оборудование в сборе (в сложенном состоянии)	3,2 м	
Высота от поверхности земли	0,39 м	
Колёсная база	3,05 м	
Размеры платформы (длина × ширина × высота)	2,44 м x 0,91 м x 1,1 м 1,45 x 0,85 x 1,1 м 1,83 x 0,85 x 1,1 м	
Вес укомплектованного оборудования	16300 кг (4WD)	
Стандарт/тип шин	385x65-24 сплошная 385/65-22.5 шина из пеноматериала	
Емкость гидравлического масляного бака	170 л	
Объем гидравлической системы	270 л	
Объем топливного бака	160 л	
Напряжение контура управления	12 В постоянного тока	
Двигатель	CUMMINS, Deutz	
Тип привода	4WD×2WS / 2WD×2WS	
Допустимая температура окружающей среды при применении (свинцовый аккумулятор)	-10° C~40° C	14° F~104° F
Допустимая температура окружающей среды при применении (литиевый аккумулятор)	-20° C~40° C	-4° F~104° F
Условия хранения	Хранить в хорошо проветриваемой среде при температуре -20 °C~50 °C (-4 °F~122 °F), при относительной влажности (20°C [68 °F]), избегать попадания осадков, солнечного света, едких газов и легковоспламеняющихся веществ.	

**Мы всегда стараемся достичь новых успехов**

## **Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd**

пров. Хунань, г. Чанша, высокотехнологичный производственный технопарк пос. Нинсян, восточное шоссе Цзиньчжоу, №128

☎ 0086-400-601-5828 (консультация по продукту) /0731-87116333 (послепродажное обслуживание) /0086-400-608-1289 (послепродажное обслуживание)

✉ info@sinoboom.com.cn/info@sinoboom.com

🏠 www.sinoboom.com.cn/www.sinoboom.com

### **Дочерняя компания в северной Америке**

#### **Sinoboom North American LLC**

310 Mason Creek Drive  
unit#100  
Katy, TX77450, US  
Tel: (281)729-5425  
E-mail: info@sinoboom.us

### **Дочерняя компания в Австралии**

#### **Sinoboom Intelligent Equipment Pty Ltd.**

50/358 Clarendon St, South Melbourne  
VIC 3205, Australia  
E-mail: au@sinoboom.com

### **Дочерняя компания в Европе**

#### **Sinoboom B.V.**

Nikkelstraat 26, NL-2984 AM Ridderkerk,  
The Netherlands  
Tel: +31 180 225 666  
E-mail: info@sinoboom.eu

### **Дочерняя компания в Сингапуре**

#### **Star Access Solutions Pte. Ltd.**

112 Robinson Road #03-01 Robinson 112  
Singapore 068902

### **Дочерняя компания в Корее**

#### **Sinoboom Korea Co., Ltd.**

95, Docheong-ro, Yeongtong-gu,  
Suwonsi, Gyeonggi-do, Republic of  
Korea  
Tel: 010-8310-8026  
E-mail: kal@sinoboom.com